

Úřední věstník

Evropské unie

C 69



České vydání

Informace a oznámení

Svazek 52

21. března 2009

Oznámení č.

Obsah

Strana

IV *Informace*

INFORMACE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE

Soudní dvůr

2009/C 69/01

Poslední publikace Soudního dvora v *Úředním věstníku Evropské unie*

Úř. věst. C 55, 7.3.2009 1

V *Oznámení*

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

Soudní dvůr

2009/C 69/02

Věc C-277/06: Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 9. října 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Finanzgericht Hamburg – Německo) – Interboves GmbH v. Hauptzollamt Hamburg-Jonas („Směrnice 91/628/EHS — Vývozní náhrady — Ochrana zvířat během přepravy — Námořní přeprava skotu mezi dvěma zeměpisnými body na území Společenství — Vozidla naložená na plavidle bez vyložení zvířat — Doba odpočinku v délce 12 hodin — Povinnost“) 2

2009/C 69/03

Věc C-311/06: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 29. ledna 2009 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Consiglio di Stato – Itálie) – Consiglio Nazionale degli Ingegneri v. Ministero della Giustizia, Marco Cavallera („Uznávání diplomů — Směrnice 89/48/EHS — Uznání rovnocennosti akademického titulu — Inženýr“) 3

CS

2009/C 69/04	Spojené věci C-350/06 a C-520/06: Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 20. ledna 2009 (žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce Landesarbeitsgericht Düsseldorf, House of Lords – Německo, Spojené království) – Gerhard Schultz-Hoff v. Deutsche Rentenversicherung Bund („Pracovní podmínky — Úprava pracovní doby — Směrnice 2003/88/ES — Nárok na placenou dovolenou za kalendářní rok — Pracovní volno z důvodu nemoci — Dovolena za kalendářní rok, která se časově shoduje s pracovním volnem z důvodu nemoci — Náhrada za dovolenou za kalendářní rok, která nebyla z důvodu nemoci vyčerpana do ukončení pracovního poměru“) 3
2009/C 69/05	Věc C-455/06: Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 25. listopadu 2008 (žádost College van Beroep voor het bedrijfsleven – Nizozemsko o rozhodnutí o předběžné otázce) – Heemskerk BV, Firma Schaap v. Productschap Vee en Vlees („Nařízení (ES) č. 615/98, č. 1254/1999 a č. 800/1999 — Směrnice 91/628/EHS — Vývozní náhrady — Ochrana skotu během přepravy — Pravomoc správního orgánu členského státu rozhodnout, odchýlně od prohlášení úředního veterináře, že prostředek pro přepravu zvířat není v souladu s ustanoveními práva Společenství — Pravomoc soudů členských států — Přezkum důvodů vycházejících z práva Společenství bez návrhu — Vnitrostátní pravidlo zakazující <i>reformatio in peius</i> “) 4
2009/C 69/06	Věc C-150/07: Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 22. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Portugalská republika („Nesplnění povinnosti státem — Pozdní platba vlastních zdrojů — Dlužné úroky z prodlení — Pravidla účetnictví — Režim ATA“) 5
2009/C 69/07	Věc C-230/07: Rozsudek Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 9. října 2008 – Komise Evropských společenství v. Nizozemské království („Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 2002/22/ES — Elektronické komunikace — Jednotné evropské číslo tísňového volání — Lokalizace volajícího — Neprovedení ve stanovené lhůtě“) 5
2009/C 69/08	Věc C-240/07: Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 20. ledna 2009 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesgerichtshof – Německo) – Sony Music Entertainment (Germany) GmbH v. Falcon Neue Medien Vertrieb GmbH („Práva související s autorským právem — Práva výrobců zvukových záznamů — Právo na rozmnožování — Právo na rozšiřování — Doba ochrany — Směrnice 2006/116/ES — Práva státních příslušníků třetích zemí“) 6
2009/C 69/09	Spojené věci C-278/07 až C-280/07: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 29. ledna 2009 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesfinanzhof – Německo) – Hauptzollamt Hamburg-Jonas v. Josef Vosding Schlacht-, Kühl- und Zerlegebetrieb GmbH & Co („Nařízení (ES, Euratom) č. 2988/95 — Ochrana finančních zájmů Evropských společenství — Článek 3 — Zpětné vymáhání vývozní náhrady — Stanovení promlčecí doby — Nesrovnalosti, k nimž došlo před vstupem nařízení č. 2988/95 v platnost — Pravidlo promlčení tvořící součást obecného občanského práva členského státu“) 6
2009/C 69/10	Věc C-281/07: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 15. ledna 2009 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesfinanzhof – Německo) – Bayerische Hypotheken- und Vereinsbank AG v. Hauptzollamt Hamburg-Jonas („Nařízení (ES, Euratom) č. 2988/95 — Ochrana finančních zájmů Evropských společenství — Článek 3 — Navrácení vývozní náhrady — Pochybení vnitrostátních orgánů — Promlčecí doba“) 7
2009/C 69/11	Věc C-318/07: Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 27. ledna 2009 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesfinanzhof – Německo) – Hein Persche v. Finanzamt Lüdenscheid („Volný pohyb kapitálu — Daň z příjmů — Odpočitatelnost darů zařízením sledujícím obecně prospěšné cíle — Omezení odpočitatelnosti na dary poskytnuté vnitrostátním zařízením — Věcné dary — Směrnice 77/799/EHS — Vzájemná pomoc mezi příslušnými orgány členských států v oblasti přímých daní“) 8

Oznámení č.	Obsah (pokračování)	Strana
2009/C 69/12	Věc C-377/07: Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 22. ledna 2009 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesfinanzhof – Německo) – STEKO Industriemontage GmbH v. Finanzamt Speyer- Gernersheim (Korporační daň — Přejížděná ustanovení — Odpočet poklesu hodnoty podílů v zahraničních společnostech)	8
2009/C 69/13	Věc C-473/07: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 22. ledna 2009 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Conseil d'État – Francie) – Association nationale pour la protection des eaux et rivières – TOS, Association OABA v. Ministère de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables („Znečištění a škodliviny — Směrnice 96/61/ES — Příloha I — Bod 6.6 písm. a) — Intenzivní chov drůbeže — Definice — Pojem,drůbež — Maximální počet zvířat připadajících na zařízení“)	9
2009/C 69/14	Věc C-492/07: Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 22. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Polská republika („Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 2002/21/ES — Sítě a služby elektronických komunikací — Pojem „účastník“)	9
2009/C 69/15	Věc C-19/08: Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 29. ledna 2009 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Kammarrätten i Stockholm – Migrationsöverdomstolen – Švédsko) – Migrationsverket v. Edgar Petrosian, Nelli Petrosian, Svetlana Petrosian, David Petrosian, Maxime Petrosian („Právo na azyl — Nařízení (ES) č. 343/2003 — Přijetí zpět členským státem žadatele o azyl, jehož žádost byla zamítnuta a který se nachází v jiném členském státě, kde podal novou žádost o azyl — Počátek běhu lhůty k provedení přemístění žadatele o azyl — Řízení o přemístění, které je předmětem opravného prostředku, jenž může mít odkladný účinek“)	10
2009/C 69/16	Věc C-197/07: Usnesení Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 12. prosince 2008 – Aktieselskabet af 21. november 2001 v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory), TDK Kabushiki Kaisha (TDK Corp.) („Kasační opravný prostředek — Ochranná známka Společenství — Nařízení (ES) č. 40/94 — Článek 8 odstavec 5 — Dobré jméno — Neprávem získaný prospěch z rozlišovací způsobilosti nebo dobrého jména starší ochranné známky — Přihláška k zápisu slovního označení ‚TDK‘ jako ochranné známky Společenství — Námitky majitelky národních slovních a obrazových ochranných známek a slovních a obrazových ochranných známek Společenství ‚TDK‘ — Zamítnutí zápisu“)	10
2009/C 69/17	Věc C-468/07 P: Usnesení Soudního dvora ze dne 11. září 2008 – Coats Holdings Ltd, J&P Coats Ltd v. Komise Evropských společenství („Kasační opravný prostředek — Článek 119 jednacího řádu — Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Pokuta — Návrhové žádání směřující ke snížení výše pokuty stanovené Soudem“)	11
2009/C 69/18	Věc C-500/07 P: Usnesení Soudního dvora ze dne 25. listopadu 2008 – Territorio Energia Ambiente SpA (TEA) v. Komise Evropských společenství (Kasační opravný prostředek — Žaloba na neplatnost — Lhůta k podání žaloby — Výchozí bod — Žaloba na určení osobní působnosti rozhodnutí Komise Soudem — Zjevná nepřislusnost)	11
2009/C 69/19	Věc C-501/07 P: Usnesení Soudního dvora ze dne 25. listopadu 2008 – S.A.B.A.R. SpA v. Komise Evropských společenství (Kasační opravný prostředek — Žaloba na neplatnost — Lhůta k podání žaloby — Výchozí bod)	12
2009/C 69/20	Věc C-513/07: Usnesení Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 17. října 2008 – AGC Flat Glass Europe SA, dříve Glaverbel SA v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) („Kasační opravný prostředek — Ochranná známka Společenství — Nařízení (ES) č. 40/94 — Článek 7 odstavec 3 — Obrazová ochranná známka představující texturu povrchu skla — Zamítnutí zápisu — Důkaz rozlišovací způsobilosti získané užíváním — Cílová veřejnost a území, které je třeba vzít v úvahu“)	12
2009/C 69/21	Věc C-525/07 P: Usnesení Soudního dvora ze dne 28. listopadu 2008 – Philippe Combescot v. Komise Evropských společenství (Kasační opravný prostředek — Úředníci — Posudek o vývoji služebního postupu — Povinnost poskytnout pomoc — Psychické obtěžování — Náhrada škody — Kasační opravný prostředek zčásti zjevně nepřipustný a zčásti zjevně neopodstatněný)	13

2009/C 69/22	Věc C-526/07 P: Usnesení Soudního dvora ze dne 28. listopadu 2008 – Philippe Combescot v. Komise Evropských společenství (Kasační opravný prostředek — Úředníci — Obsazení místa vedoucího delegace v Kolumbii — Vyloučení z výběrového řízení — Návrh na náhradu škody — Určení rozsahu náhrady škody — Kasační opravný prostředek zčásti zjevně nepřipustný a zčásti zjevně neopodstatněný) 13	13
2009/C 69/23	Věc C-20/08 P: Usnesení Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 9. prosince 2008 – Enercon GmbH v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) („Kasační opravný prostředek — Ochranná známka Společenství — Trojrozměrná ochranná známka představovaná tvarem výrobku — Nařízení (ES) č. 40/94 — Článek 7 odst. 1 — Rozlišovací způsobilost ochranné známky — Kasační opravný prostředek, který je zčásti zjevně nepřipustný a zčásti zjevně neopodstatněný“) 14	14
2009/C 69/24	Věc C-81/08 P: Usnesení Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 13. listopadu 2008 – Miguel Cabrera Sánchez v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory), Industrias Cárnicas Valle SA („Kasační opravný prostředek — Ochranná známka Společenství — Nařízení (ES) č. 40/94 — Článek 8 odst. 1 písm. b) — Nebezpečí záměny — Smíšená slovní a obrazová ochranná známka — Námitky majitele starší ochranné známky“) 14	14
2009/C 69/25	Věc C-156/08: Usnesení Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 27. listopadu 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Niedersächsisches Finanzgericht – Německo) – Monika Vollkommer v. Finanzamt Hannover-Land I („Článek 104 odst. 3 jednacího řádu — Šestá směrnice o DPH — Článek 33 odst. 1 — Pojem ‚daň z obratu‘ — Daň z převodu nemovitostí“) 15	15
2009/C 69/26	Věc C-287/08: Usnesení Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 3. října 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunale ordinario di Milano – Itálie) – Crocefissa Savia, Monica Maria Porcu, Ignazia Randazzo, Daniela Genovese, Mariangela Campanella v. Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, Direzione Didattica II Circolo – Limbiate, Ufficio Scolastico Regionale per la Lombardia, Direzione Didattica III Circolo – Rozzano, Direzione Didattica IV Circolo – Rho, Istituto Comprensivo – Castano Primo, Istituto Comprensivo A. Manzoni – Rescaldina (Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Chybějící souvislost s právem Společenství — Zjevná nepřipustnost Soudního dvora) 15	15
2009/C 69/27	Věc C-424/08: Žaloba podaná dne 25. září 2008 – Komise Evropských společenství v. Spolková republika Německo 16	16
2009/C 69/28	Věc C-450/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Landgericht Tübingen (Německo) dne 15. října 2008 – FGK Gesellschaft für Antriebsmechanik mbH v. notář Gerhard Schwenkel 16	16
2009/C 69/29	Věc C-461/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemsko) dne 23. října 2008 – Don Bosco Onroerend Goed BV v. Staatssecretaris van Financiën 16	16
2009/C 69/30	Věc C-477/08: Žaloba podaná dne 6. listopadu 2008 – Komise Evropských společenství v. Rakouská republika 17	17
2009/C 69/31	Věc C-498/08 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 18. listopadu 2008 Fornaci Laterizi Danesi SpA proti usnesení Soudu prvního stupně (prvního senátu) vydanému dne 9. září 2008 ve věci T-224/08, Fornaci Laterizi Danesi SpA v. Komise Evropských společenství 17	17
2009/C 69/32	Věc C-522/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Naczelny Sąd Administracyjny (Polská republika) dne 28. listopadu 2008 – Telekomunikacja Polska S. A., Varšava v. Předseda Urząd Komunikacji Elektronicznej 18	18
2009/C 69/33	Věc C-540/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Oberster Gerichtshof (Rakousko) dne 4. prosince 2008 – Mediaprint Zeitungs- und Zeitschriftenverlag GmbH & Co. KG v. „Österreich“-Zeitungsverlag GmbH 18	18

Oznámení č.	Obsah (pokračování)	Strana
2009/C 69/34	Věc C-550/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Finanzgericht München (Německo) dne 11. prosince 2008 – British American Tobacco (Germany) GmbH v. Hauptzollamt Schweinfurt	19
2009/C 69/35	Věc C-553/08 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 16. prosince 2008 společností Powerserv Personalservice GmbH, dříve Manpower Personalservice GmbH proti rozsudku Soudu prvního stupně (pátého senátu) vydanému dne 15. října 2008 ve věci T-405/05, Powerserv Personalservice GmbH v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)	19
2009/C 69/36	Věc C-562/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesverwaltungsgericht (Německo) dne 19. prosince 2008 – Müller Fleisch GmbH v. Spolková země Bádensko-Württembersko	20
2009/C 69/37	Věc C-563/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Juzgado Contencioso-Administrativo de Granada (Španělsko) dne 18. prosince 2008 – Carlos Sáez Sánchez a Patricia Rueda Vargas v. Junta de Andalucía a Manuel Jalón Morente a další	21
2009/C 69/38	Věc C-564/08 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 18. prosince 2008 SGL Carbon AG proti rozsudku Soudu prvního stupně (pátého senátu) vydanému dne 8. října 2008 ve věci T-68/04, SGL Carbon AG v. Komise Evropských společenství	21
2009/C 69/39	Věc C-568/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Rechtbank Assen (Nizozemí) dne 22. prosince 2008 – 1. Combinatie Spijker Infrabouw/de Jonge Konstruktie 2. van Spijker Infrabouw BV 3. de Jonge Konstruktie BV v. Provincie Drenthe	21
2009/C 69/40	Věc C-569/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Oberster Gerichtshof (Rakousko) dne 22. prosince 2008 – Internetportal und Marketing GmbH v. Richard Schlicht	22
2009/C 69/41	Věc C-582/08: Žaloba podaná dne 29. prosince 2008 – Komise Evropských společenství v. Spojené království Velké Británie a Severního Irska	23
2009/C 69/42	Věc C-1/09: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Conseil d'État (Francie) dne 2. ledna 2009 – Centre d'exportation du livre français (CELF), Ministre de la culture et de la communication v. Société internationale de diffusion et d'édition	24
2009/C 69/43	Věc C-6/09: Žaloba podaná dne 9. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Belgické království	24
2009/C 69/44	Věc C-7/09: Žaloba podaná dne 9. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Belgické království	24
2009/C 69/45	Věc C-8/09: Žaloba podaná dne 9. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Belgické království	25
2009/C 69/46	Věc C-9/09: Žaloba podaná dne 9. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Belgické království	25
2009/C 69/47	Věc C-15/09: Žaloba podaná dne 12. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Česká republika	25
2009/C 69/48	Věc C-17/09: Žaloba podaná dne 14. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Spolková republika Německo	26
2009/C 69/49	Věc C-18/09: Žaloba podaná dne 14. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Španělské království	27

Oznámení č.	Obsah (pokračování)	Strana
2009/C 69/50	Věc C-24/09: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Högsta domstolen (Švédsko) dne 19. ledna 2009 – Djurgården-Lilla Värtans Miljöskyddsörening v. AB Fortum Värme samägt med Stockholms stad	27
2009/C 69/51	Věc C-28/09: Žaloba podaná dne 21. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Rakouská republika	28
2009/C 69/52	Věc C-42/09: Žaloba podaná dne 30. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Italská republika	28
2009/C 69/53	Věc C-43/09 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 29. ledna 2009 Řeckou republikou proti rozsudku Soudu prvního stupně (osmého senátu) vydanému dne 19. listopadu 2008 ve věci T-404/05, Řecká republika v. Komise Evropských společenství	29
2009/C 69/54	Věc C-44/09: Žaloba podaná dne 30. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Řecká republika	29
2009/C 69/55	Věc C-112/06: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 2. října 2008 – Komise Evropských společenství v. Řecká republika	30
2009/C 69/56	Věc C-243/06: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 25. listopadu 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal de commerce de Charleroi – Belgie) – SA Sporting du Pays de Charleroi, G-14 Groupement des clubs de football eruoépens v. Fédération Internationale de Football Association (FIFA)	30
2009/C 69/57	Věc C-351/07: Usnesení předsedy třetího senátu Soudního dvora ze dne 1. prosince 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio – Itálie) – CEPAV DUE – Consorzio ENI per l'Alta Velocità, Consorzio COCIV, Consorzio IRICAV DUE v. Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dei Trasporti e della Navigazione	30
2009/C 69/58	Věc C-474/07: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 17. prosince 2008 – Evropský parlament v. Komise Evropských společenství	30
2009/C 69/59	Věc C-494/07: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 22. října 2008 – Komise Evropských společenství v. Řecká republika	30
2009/C 69/60	Věc C-541/07: Usnesení předsedy sedmého senátu Soudního dvora ze dne 14. listopadu 2008 – Komise Evropských společenství v. Řecká republika	30
2009/C 69/61	Věc C-548/07: Usnesení předsedy sedmého senátu Soudního dvora ze dne 22. prosince 2008 – Komise Evropských společenství v. Řecká republika	31
2009/C 69/62	Věc C-24/08: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 9. září 2008 – Komise Evropských společenství v. Portugalská republika	31
2009/C 69/63	Věc C-26/08: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 4. listopadu 2008 – Komise Evropských společenství v. Spolková republika Německo	31
2009/C 69/64	Věc C-48/08: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 27. listopadu 2008 – Komise Evropských společenství v. Irsko	31
2009/C 69/65	Věc C-82/08: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 10. listopadu 2008 – Komise Evropských společenství v. Řecká republika	31
2009/C 69/66	Věc C-107/08: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 5. listopadu 2008 – Komise Evropských společenství v. Rakouská republika	31

Oznámení č.	Obsah (pokračování)	Strana
2009/C 69/67	Věc C-122/08: Usnesení předsedy šestého senátu Soudního dvora ze dne 17. prosince 2008 – Komise Evropských společenství v. Spojené království Velké Británie a Severního Irska 32	32
2009/C 69/68	Věc C-130/08: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 22. října 2008 – Komise Evropských společenství v. Řecká republika 32	32
2009/C 69/69	Věc C-142/08: Usnesení předsedy šestého senátu Soudního dvora ze dne 18. prosince 2008 – Komise Evropských společenství v. Polská republika 32	32
2009/C 69/70	Věc C-148/08: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 7. ledna 2009 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Juzgado de lo Mercantil n° 1 de Málaga – Španělsko) – Finn Mejnertsen v. Betina Mandal Barsoe 32	32
2009/C 69/71	Věc C-181/08: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 3. prosince 2008 – Komise Evropských společenství v. Rakouská republika 32	32
2009/C 69/72	Věc C-187/08: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 3. prosince 2008 – Komise Evropských společenství v. Belgické království 32	32
2009/C 69/73	Věc C-190/08: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 25. listopadu 2008 – Komise Evropských společenství v. Nizozemské království 33	33
2009/C 69/74	Věc C-191/08: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 5. listopadu 2008 – Komise Evropských společenství v. Portugalská republika 33	33
2009/C 69/75	Věc C-209/08: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 23. prosince 2008 – Komise Evropských společenství v. Lucemburské velkovévodství 33	33
2009/C 69/76	Věc C-218/08: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 18. listopadu 2008 – Komise Evropských společenství v. Italská republika 33	33
2009/C 69/77	Věc C-220/08: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 26. listopadu 2008 – Komise Evropských společenství v. Řecká republika 33	33
2009/C 69/78	Věc C-367/08: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 23. prosince 2008 – Komise Evropských společenství v. Spojené království Velké Británie a Severního Irska 33	33

Soud prvního stupně

2009/C 69/79	Věc T-388/03: Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 10. února 2009 – Deutsche Post a DHL International v. Komise („Státní podpory — Rozhodnutí nevznášet námitky — Žaloba na neplatnost — Aktivní legitimace — Přípustnost — Závažné obtíže“) 34	34
2009/C 69/80	Věc T-125/06: Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 28. ledna 2009 – Centro Studi Manieri v. Rada („Veřejné zakázky na služby — Zadávací řízení na celkovou správu jeslí — Rozhodnutí využít služeb Úřadu pro infrastrukturu a logistiku (OIB) a zrušit zadávací řízení“) 34	34
2009/C 69/81	Věc T-145/06: Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 4. února 2009 – Omya v. Komise („Hospodářská soutěž — Spojování podniků — Žádost o informace — Článek 11 odst. 3 nařízení (ES) č. 139/2004 — Nezbytnost vyžádaných informací — Proporcionalita — Přiměřená lhůta — Zneužití pravomoci — Porušení ochrany legitimního očekávání“) 35	35



2009/C 69/82	Věc T-25/07: Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 11. února 2009 – Iride a Iride Energia v. Komise („Státní podpory — Odvětví energie — Náhrada uvízlých nákladů — Rozhodnutí, kterým se prohlašuje slučitelnost podpory se společným trhem — Povinnost podniku, který byl příjemcem podpory, vrátit nejprve starší podporu, která byla prohlášena za protiprávní — Státní prostředky — Výhoda — Povinnost uvést odůvodnění“) 35	35
2009/C 69/83	Věc T-74/07: Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 28. ledna 2009 – Německo v. Komise („EFRR — Snížení finanční podpory — Změna finančního plánu bez souhlasu Komise — Maximální míry financování stanovené pro zvláštní opatření — Pojem ‚významná změna‘ — Článek 24 nařízení (EHS) č. 4253/88 — Povinnost uvést odůvodnění — Žaloba na neplatnost“) 36	36
2009/C 69/84	Věc T-174/07: Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 28. ledna 2009 – Volkswagen v. OHIM („Ochranná známky Společenství — Přihláška slovní ochranné známky Společenství TDI — Absolutní důvody pro zamítnutí — Popisný charakter — Nedostatek rozlišovací způsobilosti získané užíváním — Článek 7 odst. 1 písm. c) a odst. 3 nařízení (ES) č. 40/94 — Článek 74 odst. 1 nařízení č. 40/94“) 36	36
2009/C 69/85	Věc T-413/07: Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 11. února 2009 – Bayern Innovativ v. OHIM – Life Sciences Partners Perstock (LifeScience) („Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky LifeScience — Starší obrazová ochranná známka Společenství Life Sciences Partners — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 40/94“) 37	37
2009/C 69/86	Věc T-74/06: Usnesení Soudu prvního stupně ze dne 17. prosince 2008 – Fox Racing v. OHIM – Lloyd IP (SHIFT) („Ochranná známka Společenství — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“) 37	37
2009/C 69/87	Věc T-199/08 R: Usnesení předsedy Soudu prvního stupně ze dne 15. ledna 2009 – Ziegler v. Komise („Řízení o předběžných opatřeních — Hospodářská soutěž — Zaplacení pokuty — Bankovní záruka — Návrh na odklad vykonatelnosti — Neexistence naléhavosti“) 38	38
2009/C 69/88	Věc T-262/08: Usnesení Soudu prvního stupně ze dne 10. prosince 2008 – Canon Communications v. OHIM – Messe Düsseldorf (MEDTEC) („Ochranná známka Společenství — Námitka — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“) 38	38
2009/C 69/89	Věc T-401/08 R: Usnesení předsedy Soudu prvního stupně ze dne 14. listopadu 2008 – Säveltäjän Tekijänoikeustoimisto Teosto v. Komise („Řízení o předběžných opatřeních — Rozhodnutí Komise, kterým nařizuje ukončení jednání ve vzájemné shodě při kolektivní správě autorských práv — Návrh na odklad výkonu rozhodnutí — Neexistence naléhavosti“) 38	38
2009/C 69/90	Věc T-411/08 R: Usnesení předsedy Soudu prvního stupně ze dne 14. listopadu 2008 – Artisjus v. Komise („Řízení o předběžných opatřeních — Rozhodnutí Komise nařizující ukončení jednání ve vzájemné shodě v oblasti společné správy autorských práv — Návrh na odklad provádění — Nedostatek naléhavosti“) 39	39
2009/C 69/91	Věc T-60/08 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 12. ledna 2009 Georgim Kerelovem proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu ze dne 29. listopadu 2007 ve věci F-19/07, Kerelov v. Komise 39	39
2009/C 69/92	Věc T-100/08 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 12. ledna 2009 Georgim Kerelovem proti usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 12. prosince 2007 ve věci F-110/07, Kerelov v. Komise 40	40

<u>Oznámení č.</u>	Obsah (pokračování)	Strana
2009/C 69/93	Věc T-475/08 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 29. října 2008 Radu Dutou proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu ze dne 4. září 2008 ve věci F-103/07, Duta v. Soudní dvůr	40
2009/C 69/94	Věc T-574/08: Žaloba podaná dne 24. prosince 2008 – Syndicat de thoniers méditerranées a další v. Komise	41
2009/C 69/95	Věc T-581/08: Žaloba podaná dne 29. prosince 2008 – Perusahaan Otomobil Nasional v. OHIM – Proton Motor Fuel Cell (PM PROTON MOTOR)	42
2009/C 69/96	Věc T-582/08: Žaloba podaná dne 30. prosince 2008 – Carpent Languages v. Komise	43
2009/C 69/97	Věc T-589/08: Žaloba podaná dne 22. prosince 2008 – Evropaiki Dynamiki v. Komise	43
2009/C 69/98	Věc T-1/09: Žaloba podaná dne 5. ledna 2009 – Dornbracht v. OHIM – Metaform Lucchese (META)	44
2009/C 69/99	Věc T-5/09: Žaloba podaná dne 2. ledna 2009 – Lind v. Komise	45
2009/C 69/100	Věc T-6/09: Žaloba podaná dne 12. ledna 2009 – Hansen v. Komise	45
2009/C 69/101	Věc T-7/09: Žaloba podaná dne 12. ledna 2009 – Schunk v. OHIM (Část sklícidla válcového tvaru)	46
2009/C 69/102	Věc T-12/09: Žaloba podaná dne 13. ledna 2009 – Gruber v. OHIM (Run the globe)	46
2009/C 69/103	Věc T-13/09: Žaloba podaná dne 15. ledna 2009 – Storck v. OHIM (Tvar čokoládové myši)	47
2009/C 69/104	Věc T-14/09: Žaloba podaná dne 16. ledna 2009 – Vanhecke v. Parlament	47
2009/C 69/105	Věc T-15/09: Žaloba podaná dne 15. ledna 2009 – Euro-Information v. OHIM (EURO AUTOMATIC CASH)	48
2009/C 69/106	Věc T-21/09: Žaloba podaná dne 16. ledna 2009 – Eurotel v. OHIM – DVB Project (DVB)	48
2009/C 69/107	Věc T-22/09: Žaloba podaná dne 20. ledna 2009 – Katjes Fassin v. OHIM (Tvar obličej pandy)	49
2009/C 69/108	Věc T-25/09: Žaloba podaná dne 19. ledna 2009 – Johnson & Johnson v. OHIM – Simca (YourCare)	49
2009/C 69/109	Věc T-29/09: Žaloba podaná dne 20. ledna 2009 – Easycamp v. OHIM – Oase Outdoors (EASYCAMP)	50
2009/C 69/110	Věc T-31/09: Žaloba podaná dne 21. ledna 2009 – Baid v. OHIM (LE GOMMAGE DE FACADES)	50
2009/C 69/111	Věc T-32/09 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 26. ledna 2009 proti usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 4. listopadu 2008 ve věci F-18/07, Marcuccio v. Komise	51
2009/C 69/112	Věc T-35/09: Žaloba podaná dne 26. ledna 2009 – Procaps v. OHIM – Biofarma (PROCAPS)	51

<u>Oznámení č.</u>	Obsah (pokračování)	Strana
2009/C 69/113	Věc T-38/09: Žaloba podaná dne 30. ledna 2009 – El Corte Inglés v. Komise	52
2009/C 69/114	Věc T-42/09: Žaloba podaná dne 28. ledna 2009 – A. Loacker SpA v. OHIM – Editrice Quadratum (QUADRATUM)	52
2009/C 69/115	Věc T-43/09: Žaloba podaná dne 3. února 2009 – Cachuera v. OHIM – Gelkaps (Ayanda)	53
2009/C 69/116	Věc T-431/04: Usnesení Soudu prvního stupně ze dne 16. ledna 2009 – Itálie v. Komise	53
2009/C 69/117	Věc T-261/07: Usnesení Soudu prvního stupně ze dne 15. ledna 2009 – Komise v. Banca di Roma	53
2009/C 69/118	Věc T-239/08: Usnesení Soudu prvního stupně ze dne 3. února 2009 – Comtec Translations v. Komise	53

Soud pro veřejnou službu Evropské unie

2009/C 69/119	Věc F-99/08: Žaloba podaná dne 12. prosince 2008 – Di Prospero v. Komise	54
2009/C 69/120	Věc F-4/09: Žaloba podaná dne 21. ledna 2009 – De Britto Patricio-Dias v. Komise	54
2009/C 69/121	Věc F-6/09: Žaloba podaná dne 2. února 2009 – Fares v. Komise	54
2009/C 69/122	Věc F-7/09: Žaloba podaná dne 30. ledna 2009 – Faria v. OHIM	55

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE

SOUDNÍ DVŮR

*(2009/C 69/01)***Poslední publikace Soudního dvora v Úředním věstníku Evropské unie**

Úř. věst. C 55, 7.3.2009

Dřívější publikace

Úř. věst. C 44, 21.2.2009

Úř. věst. C 32, 7.2.2009

Úř. věst. C 19, 24.1.2009

Úř. věst. C 6, 10.1.2009

Úř. věst. C 327, 20.12.2008

Úř. věst. C 313, 6.12.2008

Tyto texty jsou k dispozici na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 9. října 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Finanzgericht Hamburg – Německo) – Interboves GmbH v. Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(Věc C-277/06) ⁽¹⁾

(„Směrnice 91/628/EHS — Vývozní náhrady — Ochrana zvířat během přepravy — Námořní přeprava skotu mezi dvěma zeměpisnými body na území Společenství — Vozidla naložená na plavidle bez vyložení zvířat — Doba odpočinku v délce 12 hodin — Povinnost“)

(2009/C 69/02)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Finanzgericht Hamburg

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Interboves GmbH

Žalovaný: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Finanzgericht Hamburg – Výklad kapitoly VII bodu 48.7 písm. a) a b) přílohy směrnice Rady 91/628/EHS ze dne 19. listopadu 1991 o ochraně zvířat během přepravy a o změně směrnic 90/425/EHS a 91/496/EHS (Úř. věst. L 340, s. 17; Zvl. vyd. 03/12, s. 133) – Nutnost stanovit dvanáctihodinovou přestávku po námořní přepravě skotu mezi dvěma zeměpisnými body na území Společenství ve vozidle naloženém na loď bez vyložení zvířat

Výrok

— Bod 48 odst. 7 písm. a) přílohy směrnice Rady 91/628/EHS ze dne 19. listopadu 1991 o ochraně zvířat během přepravy a o změně směrnic 90/425/EHS a 91/496/EHS, ve znění směrnice Rady 95/29/ES ze dne 29. června 1995, musí být vykládán v tom smyslu, že stanoví obecná ustanovení použitelná na námořní přepravu, včetně přepravy lodí typu roll-on/roll-off pravidelnou a přímou linkou mezi dvěma zeměpisnými body na území Společenství pomocí vozidel naložených na plavidle bez vyložení zvířat, s výjimkou, pokud jde o tento typ lodí, dob odpočinku poskytnutých zvířatům po jejich vyložení, které jsou uvedeny v bodě 48 odst. 7 písm. b) uvedené přílohy.

— V souladu s tímto posledně uvedeným ustanovením existence vzájemného spojení mezi dobou přepravy po silnici, která předchází, a tou, která následuje dobu přepravy lodí typu roll-on/roll-off pravidelnou a přímou linkou mezi dvěma zeměpisnými body na území Společenství pomocí vozidel naložených na plavidle bez vyložení zvířat, závisí na překročení či nepřekročení maximální doby přepravy lodí typu roll-on/roll-off v délce 28 hodin stanovené v bodě 48 odst. 4 písm. d) přílohy směrnice 91/628.

— Pokud je doba přepravy lodí typu roll-on/roll-off pravidelnou a přímou linkou mezi dvěma zeměpisnými body na území Společenství pomocí vozidel naložených na plavidle bez vyložení zvířat kratší než maximální doba v délce 28 hodin, může bezprostředně po vyložení v přístavu určení začít doba přepravy po silnici. Pro výpočet trvání této doby je třeba přihlídnout k trvání doby přepravy po silnici, která předcházela přepravě lodí typu roll-on/roll-off, ledaže by dobu přepravy po silnici předcházející přepravě po moři neutralizovala doba odpočinku v délce alespoň 24 hodin na základě bodu 48 odst. 5 přílohy směrnice 91/628. Předkládajícímu soudu přísluší přezkoumat, zda cesta dotčená v původním sporu vyhovuje výše uvedeným podmínkám.

(¹) Úř. věst. C 212, 2.9.2006.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 29. ledna 2009 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Consiglio di Stato – Itálie) – Consiglio Nazionale degli Ingegneri v. Ministero della Giustizia, Marco Cavallera

(Věc C-311/06) ⁽¹⁾

(„Uznávání diplomů — Směrnice 89/48/EHS — Uznání rovnocennosti akademického titulu — Inženýr“)

(2009/C 69/03)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Consiglio di Stato

Účastníci původního řízení

Žalobce: Consiglio Nazionale degli Ingegneri

Žalovaní: Ministero della Giustizia, Marco Cavallera

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Consiglio di Stato – Výklad směrnice Rady 89/48/EHS ze dne 21. prosince 1988 o obecném systému pro uznávání vysokoškolských diplomů vydaných po ukončení nejméně tříletého odborného vzdělávání a přípravy (Úř. věst. L 19, s. 16; Zvl. vyd. 05/01, s. 337) – Použitelnost v případě italského státního příslušníka zapsaného do španělského rejstříku po uznání jeho diplomu inženýra, který však toto povolání nikdy ve Španělsku nevykonával a který žádá o zápis do italského rejstříku na základě diplomu vydaného ve Španělsku, který jej opravňuje k výkonu povolání

Výrok

Ustanovení směrnice Rady 89/48/EHS ze dne 21. prosince 1988 o obecném systému pro uznávání vysokoškolských diplomů vydaných po ukončení nejméně tříletého odborného vzdělávání a přípravy se pro účely přístupu k regulovanému povolání v hostitelském členském státě nemůže dovolávat držitel dokladu o dosažené kvalifikaci vydaného orgánem jiného členského státu, který nepotvrzuje žádné vzdělání, které je součástí vzdělávacího systému tohoto členského státu, a nespočívá ani na zkoušce, ani na odborné zkušenosti získané v uvedeném členském státě.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 249, 14.10.2006.

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 20. ledna 2009 (žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce Landesarbeitsgericht Düsseldorf, House of Lords – Německo, Spojené království) – Gerhard Schultz-Hoff v. Deutsche Rentenversicherung Bund

(Spojené věci C-350/06 a C-520/06) ⁽¹⁾

(„Pracovní podmínky — Úprava pracovní doby — Směrnice 2003/88/ES — Nárok na placenou dovolenou za kalendářní rok — Pracovní volno z důvodu nemoci — Dovolena za kalendářní rok, která se časově shoduje s pracovním volnem z důvodu nemoci — Náhrada za dovolenou za kalendářní rok, která nebyla z důvodu nemoci vyčerpána do ukončení pracovního poměru“)

(2009/C 69/04)

Jednací jazyk: němčina a angličtina

Předkládající soudy

Landesarbeitsgericht Düsseldorf, House of Lords

Účastníci původního řízení

Žalobci: Gerhard Schultz-Hoff (C-350/06), Stringer a další (C-520/06)

Žalovaní: Deutsche Rentenversicherung Bund (C-350/06), Her Majesty's Revenue and Customs

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Landesarbeitsgericht Düsseldorf, House of Lords – Výklad čl. 7 odst. 1 a 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/88/ES ze dne 4. listopadu 2003 o některých aspektech úpravy pracovní doby (Úř. věst. L 299, s. 9; Zvl. vyd. 05/04, s. 381) – Nárok na placenou dovolenou za kalendářní rok podléhající následujícím podmínkám: skutečná přítomnost na pracovišti, zachování pracovní schopnosti během dovolené a jeho uplatnění nelze prodloužit po uplynutí lhůty v následujícím roce – Nárok pracovníka, který má pracovní volno z důvodu nemoci na dobu neurčitou, čerpat dovolenou během tohoto období – Nárok pracovníka, se kterým byl ukončen pracovní poměr během dlouhodobého pracovního volna z důvodu nemoci, na proplacení finanční náhrady za dovolenou nevyčerpanou během referenčního období

Výrok

1) Článek 7 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/88/ES ze dne 4. listopadu 2003 o některých aspektech úpravy pracovní doby musí být vykládán tak, že nebrání vnitrostátním právním předpisům nebo zvyklostem, podle kterých pracovník, který má pracovní volno z důvodu nemoci, nemá nárok čerpat placenou dovolenou za kalendářní rok během období, které spadá do pracovního volna z důvodu nemoci.

2) Článek 7 odst. 1 směrnice 2003/88 musí být vykládán tak, že brání vnitrostátním právním předpisům nebo zvyklostem, které stanoví, že nárok na placenou dovolenou za kalendářní rok zaniká uplynutím referenčního období nebo období převoditelnosti stanoveného vnitrostátním právem i tehdy, pokud měl pracovník pracovní volno z důvodu nemoci během celého referenčního období nebo po jeho část a jeho pracovní neschopnost přetrvávala do ukončení jeho pracovního poměru, což bylo důvodem, že nemohl uplatnit svůj nárok na placenou dovolenou za kalendářní rok.

3) Článek 7 odst. 2 směrnice 2003/88 musí být vykládán tak, že brání vnitrostátním právním předpisům nebo zvyklostem, které stanoví, že při ukončení pracovního poměru se neproplácí žádná finanční náhrada za nevyčerpanou placenou dovolenou za kalendářní rok pracovníkovi, který měl pracovní volno z důvodu nemoci během celého referenčního období nebo období převoditelnosti nebo po jejich část, což bylo důvodem, že nemohl uplatnit svůj nárok na placenou dovolenou za kalendářní rok. Pro výpočet uvedené finanční náhrady je rovněž určující obvyklá mzda pracovníka, což je ta, která musí být zachována po dobu odpočinku odpovídající placené dovolené za kalendářní rok.

(¹) Úř. věst. C 281, 18.11.2006.
Úř. věst. C 56, 10.3.2007.

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 25. listopadu 2008 (žádost College van Beroep voor het bedrijfsleven – Nizozemsko o rozhodnutí o předběžné otázce) – Heemskerk BV, Firma Schaap v. Productschap Vee en Vlees

(Věc C-455/06) (¹)

(„Nařízení (ES) č. 615/98, č. 1254/1999 a č. 800/1999 — Směrnice 91/628/EHS — Vývozní náhrady — Ochrana skotu během přepravy — Pravomoc správního orgánu členského státu rozhodnout, odchýlně od prohlášení úředního veterináře, že prostředek pro přepravu zvířat není v souladu s ustanoveními práva Společenství — Pravomoc soudů členských států — Přezkum důvodů vycházejících z práva Společenství bez návrhu — Vnitrostátní pravidlo zakazující reformatio in peius“)

(2009/C 69/05)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

College van Beroep voor het bedrijfsleven

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Heemskerk BV, Firma Schaap

Žalovaná: Productschap Vee en Vlees

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – College van Beroep voor het bedrijfsleven – Výklad čl. 2 odst. 2 nařízení Komise (ES) č. 615/98 ze dne 18. března 1998, kterým se stanoví zvláštní prováděcí pravidla pro režim vývozních náhrad, pokud jde o dobré životní podmínky živého skotu během přepravy (Úř. věst. L 82, s. 19), čl. 33 odst. 9 nařízení Rady (ES) č. 1254/1999 ze dne 17. května 1999, o společné organizaci trhu s hovězím a telecím masem (Úř. věst. L 160, s. 21; Zvl. vyd. 03/25, s. 339), směrnice Rady 91/628/EHS ze dne 19. listopadu 1991, o ochraně zvířat během přepravy a o změně směrnic 90/425/EHS a 91/496/EHS (Úř. věst. L 340, s. 17; Zvl. vyd. 03/12, s. 133) a nařízení Komise (ES) č. 800/1999 ze dne 15. dubna 1999, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu vývozních náhrad pro zemědělské produkty (Úř. věst. L 102, s. 11; Zvl. vyd. 03/25, s. 129) – Pravomoc správního orgánu členského státu rozhodnout, odchýlně od prohlášení úředního veterináře, že prostředek pro přepravu není v souladu s ustanoveními práva Společenství – Posouzení na základě kritérií dotyčného členského státu, nebo státu vlajky lodi přepravující zvířata – Pravomoci soudů členských států

Výrok

1) Nařízení Komise (ES) č. 615/98 ze dne 18. března 1998, kterým se stanoví zvláštní prováděcí pravidla pro režim vývozních náhrad, pokud jde o dobré životní podmínky živého skotu během přepravy, a zejména článek 1 a čl. 5 odst. 3 a 7 tohoto nařízení musí být vykládány v tom smyslu, že vnitrostátní orgán příslušný ve věcech vývozních náhrad je oprávněn rozhodnout, že zvířata nebyla přepravována v souladu s ustanoveními směrnice Rady 91/628/EHS ze dne 19. listopadu 1991 o ochraně zvířat během přepravy a o změně směrnic 90/425/EHS a 91/496/EHS, ve znění směrnice Rady 95/29/ES ze dne 29. června 1995, i když úřední veterinář podle čl. 2 odst. 3 téhož nařízení potvrdil, že tato přeprava byla v souladu s ustanoveními této směrnice. Za účelem dosažení tohoto závěru musí uvedený orgán vycházet z objektivních skutečností souvisejících s dobrými životními podmínkami zvířat, které jsou způsobilé zpochybnit dokumenty předložené vývozcem, neprokáže-li tento vývoze případně, že skutečnosti, kterých se dovolává příslušný orgán za účelem závěru, že nebyla dodržena směrnice 91/628, ve znění směrnice 95/29, nejsou relevantní.

2) Jestliže členský stát vlajky schválil určitou plochu na lodi k přepravě zvířat, příslušný orgán členského státu vývozu musí z tohoto schválení vycházet za účelem posouzení, zda byla dodržena ustanovení práva Společenství týkající se dobrých životních podmínek zvířat během přepravy.

3) Výraz „dodržení právních předpisů Společenství pro dobré životní podmínky zvířat“ uvedený v čl. 33 odst. 9 nařízení Rady (ES) č. 1254/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s hovězím a telecím masem musí být vykládán v tom smyslu, že je-li zjištěno, že během přepravy zvířat nebyly dodrženy požadavky Společenství na stupeň koncentrace zvířat stanovené v oddílu B bodu 47 kapitoly VI přílohy směrnice 91/628, ve znění směrnice 95/29, je třeba v zásadě učinit závěr, že tyto právní předpisy nebyly dodrženy ve vztahu ke všem přepravovaným živým zvířatům.

4) Právo Společenství neukládá vnitrostátnímu soudu povinnost, aby i bez návrhu použil ustanovení práva Společenství, jestliže by jej takové použití vedlo k prolomení zásady reformatio in peius zakotvené v příslušném vnitrostátním právu.

(¹) Úř. věst. C 20, 27.1.2007.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 22. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Portugalská republika

(Věc C-150/07) (¹)

(„Nesplnění povinnosti státem — Pozdní platba vlastních zdrojů — Dlužné úroky z prodlení — Pravidla účetnictví — Režim ATA“)

(2009/C 69/06)

Jednací jazyk: portugalsština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: G. Wilms a M. Afonso, zmocněnci)

Žalovaná: Portugalská republika (zástupci: L. Inez Fernandes, J. A. Anjos a C. Guerra Santos, zmocněnci)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem – Porušení článku 2, čl. 6 odst. 2 a článků 9, 10 a 11 nařízení Rady (EHS, Euratom) č. 1552/89 ze dne 29. května 1989, kterým se provádí rozhodnutí 88/376/EHS, Euratom o systému vlastních zdrojů Společenství (Úř. věst. L 155, s. 1) – Odmítnutí zaplatit úroky z prodlení v případě zpoždění platby vlastních zdrojů v rámci systému ATA – Pravidla účetnictví

Výrok

1) Portugalská republika tím, že odmítla Komisi zaplatit úroky z prodlení dlužné v důsledku pozdní platby vlastních zdrojů v rámci režimu ATA, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z článku 2, čl. 6 odst. 2, a článků 9, 10 a 11 nařízení Rady (EHS, Euratom) č. 1552/89 ze dne 29. května 1989, kterým se provádí rozhodnutí 88/376/EHS, Euratom o systému vlastních zdrojů Společenství.

2) Zbývající část žaloby se zamítá.

3) Portugalská republika ponese vlastní náklady řízení a nahradí tři čtvrtiny nákladů vynaložených Komisí Evropských společenství.

4) Komise Evropských společenství ponese zbývající část vlastních nákladů.

(¹) Úř. věst. C 117, 26.5.2007.

Rozsudek Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 9. října 2008 – Komise Evropských společenství v. Nizozemské království

(Věc C-230/07) (¹)

(„Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 2002/22/ES — Elektronické komunikace — Jednotné evropské číslo tísňového volání — Lokalizace volajícího — Neprovedení ve stanovené lhůtě“)

(2009/C 69/07)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: W. Wils a M. Shotter, zmocněnci)

Žalované: Nizozemské království (zástupkyně: C. M. Wissels, zmocněnkyně)

Další účastnice na podporu žalované: Litevská republika (zástupce: D. Kriauciūnas, zmocněnec)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem – Nepřijetí právních a správních předpisů nezbytných pro dosažení souladu s čl. 26 odst. 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/22/ES ze dne 7. března 2002 o univerzální službě a právech uživatelů týkajících se sítí a služeb elektronických komunikací (směrnice „o univerzální službě“) (Úř. věst. L 108, s. 51; Zvl. vyd. 13/29, s. 367) ve stanovené lhůtě

Výrok

- 1) Nizozemské království tím, že nezajistilo, aby podniky, které zajišťují veřejné telefonní sítě, zpřístupnily orgánům, které zasahují v případě tísňové situace, u všech volání na jednotné evropské číslo tísňového volání „112“ údaj o tom, kde se volající nachází, pokud je to technicky proveditelné, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z čl. 26 odst. 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/22/ES ze dne 7. března 2002 o univerzální službě a právech uživatelů týkajících se sítí a služeb elektronických komunikací (směrnice „o univerzální službě“).
- 2) Nizozemskému království se ukládá náhrada nákladů řízení.
- 3) Litevská republika ponese vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 155, 7.7.2007.

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 20. ledna 2009 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesgerichtshof – Německo) – Sony Music Entertainment (Germany) GmbH v. Falcon Neue Medien Vertrieb GmbH

(Věc C-240/07) (¹)

(„Práva související s autorským právem — Práva výrobců zvukových záznamů — Právo na rozmnožování — Právo na rozšiřování — Doba ochrany — Směrnice 2006/116/ES — Práva státních příslušníků třetích zemí“)

(2009/C 69/08)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesgerichtshof

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Sony Music Entertainment (Germany) GmbH

Žalovaná: Falcon Neue Medien Vertrieb GmbH

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Bundesgerichtshof – Výklad čl. 10 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/116/ES ze dne 12. prosince 2006 o době ochrany autorského práva a určitých práv s ním souvisejících (Úř. věst. L 372, s. 12) – Použitelnost doby ochrany na dílo, které nebylo v členském státě, v němž je ochrana nárokována, nikdy chráněno a jehož nositel práv není státním příslušníkem členského státu Společenství

Výrok

- 1) Doba ochrany podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/116/ES ze dne 12. prosince 2006 o době ochrany autorského práva a určitých práv s ním souvisejících se na základě čl. 10 odst. 2 uvedené směrnice uplatní, i když dotčené dílo nikdy nebylo chráněno ve členském státě, v němž je ochrana nárokována.
- 2) Článek 10 odst. 2 směrnice 2006/116 musí být vykládán v tom smyslu, že doba ochrany stanovená uvedenou směrnicí se uplatní v situaci, kdy dotčený předmět ochrany či dílo byly jako takové ke dni 1. července 1995 chráněny alespoň v jednom členském státě podle vnitrostátních předpisů uvedeného členského státu týkajících se autorského práva či práv souvisejících a kdy nositel takových práv k danému dílu či předmětu ochrany, který je státním příslušníkem třetí země, požíval k uvedenému datu ochrany podle uvedených vnitrostátních předpisů.

(¹) Úř. věst. C 170, 21.7.2007.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 29. ledna 2009 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesfinanzhof – Německo) – Hauptzollamt Hamburg-Jonas v. Josef Vosding Schlacht-, Kühl- und Zerlegebetrieb GmbH & Co

(Spojené věci C-278/07 až C-280/07) (¹)

(„Nařízení (ES, Euratom) č. 2988/95 — Ochrana finančních zájmů Evropských společenství — Článek 3 — Zpětné vymáhání vývozní náhrady — Stanovení promlčecí doby — Nesrovnalosti, k nimž došlo před vstupem nařízení č. 2988/95 v platnost — Pravidlo promlčení tvořící součást obecného občanského práva členského státu“)

(2009/C 69/09)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesfinanzhof

Účastníci původního řízení

Žalobce: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

Žalované: Josef Vosding Schlacht-, Kühl- und Zerlegebetrieb GmbH & Co. (C-278/07), Vion Trading GmbH (C-279/07), Ze Fu Fleischhandel GmbH (C-280/07)

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Bundesfinanzhof – Výklad čl. 3 odst. 1 prvního pododstavce první věty a čl. 3 odst. 3 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství (Úř. věst. L 312, s. 1) – Určení promlčecí doby použitelné v případě nesrovnalostí, ke kterým došlo před vstupem nařízení č. 2988/95 v platnost a které vedly ke zpětnému vymáhání vývozní náhrady.

Výrok

1) Doba promlčení stanovená v čl. 3 odst. 1 prvním pododstavci nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství se použije na takové správní opatření, jakým je vrácení vývozcem neoprávněně získané vývozní náhrady z důvodu nesrovnalostí jím způsobených.

2) Za takové situace, jako je situace dotčená v původním řízení, se promlčecí doba stanovená v čl. 3 odst. 1 prvním pododstavci nařízení č. 2988/95:

— použije na nesrovnalosti, k nimž došlo před vstupem tohoto nařízení v platnost;

— začne počítat od data vzniku dotčených nesrovnalostí.

3) Delší promlčecí doby, které mohou členské státy uplatňovat podle čl. 3 odst. 3 nařízení č. 2988/95, mohou vyplývat z obecných předpisů, které existovaly před datem přijetí tohoto nařízení.

(¹) Úř. věst. C 211, 8.9.2007.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 15. ledna 2009 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesfinanzhof – Německo) – Bayerische Hypotheken- und Vereinsbank AG v. Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(Věc C-281/07) (¹)

(„Nařízení (ES, Euratom) č. 2988/95 — Ochrana finančních zájmů Evropských společenství — Článek 3 — Navrácení vývozní náhrady — Pochybení vnitrostátních orgánů — Promlčecí doba“)

(2009/C 69/10)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesfinanzhof

Účastníci původního řízení

Žalobce: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

Žalovaná: Bayerische Hypotheken- und Vereinsbank AG

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Bundesfinanzhof – Výklad čl. 3 odst. 1 prvního pododstavce první věty nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství (Úř. věst. L 312, s. 1; Zvl. vyd. 01/01, s. 340) – Použitelnost promlčecí lhůty stanovené nařízením č. 2988/95 v případě navrácení vývozní náhrady, která byla vyplacena z důvodu pochybení vnitrostátních správních orgánů, aniž by se dotčený hospodářský subjekt způsobil nesrovnalost.

Výrok

Promlčecí doba čtyř let stanovená v čl. 3 odst. 1 prvním pododstavci nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství se nepoužije na řízení o navrácení vývozní náhrady neoprávněně poskytnuté vývozci z důvodu pochybení ze strany vnitrostátních orgánů, pokud tento vývozce nezpůsobil žádnou nesrovnalost ve smyslu čl. 1 odst. 2 tohoto nařízení.

(¹) Úř. věst. C 211, 8.9.2007.

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 27. ledna 2009 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesfinanzhof – Německo) – Hein Persche v. Finanzamt Lüdenschheid

(Věc C-318/07) ⁽¹⁾

(„Volný pohyb kapitálu — Daň z příjmů — Odpočitatelnost darů zařízením sledujícím obecně prospěšné cíle — Omezení odpočitatelnosti na dary poskytnuté vnitrostátním zařízením — Věcné dary — Směrnice 77/799/EHS — Vzájemná pomoc mezi příslušnými orgány členských států v oblasti přímých daní“)

(2009/C 69/11)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesfinanzhof

Účastníci původního řízení

Žalobce: Hein Persche

Žalovaný: Finanzamt Lüdenschheid

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Bundesfinanzhof – Výklad čl. 5 odst. 3 ES, článku 56 ES a směrnice Rady 77/799/EHS ze dne 19. prosince 1977 o vzájemné pomoci mezi příslušnými orgány členských států v oblasti přímých daní (Úř. věst. L 336, s. 15) – Vnitrostátní právní úprava podmiňující přiznání daňové výhody stanovené pro dary subjektům sledujícím obecně prospěšné cíle tím, že příjemce daru musí být usazen na vnitrostátním území – Uplatnění pravidel Smlouvy o ES týkajících se volného pohybu kapitálu na věcné dary ve formě předmětů každodenní potřeby, které daroval státní příslušník členského státu subjektům sledujícím obecně prospěšné cíle, které mají své sídlo v jiném členském státě.

Výrok

- 1) V případě, kdy daňový poplatník požaduje v členském státě daňovou odpočitatelnost darů, které poskytl zařízením, jež mají své sídlo v jiném členském státě a jež jsou v tomto jiném státě uznána za obecně prospěšná, spadají takové dary pod ustanovení Smlouvy o ES týkající se volného pohybu kapitálu, i když jsou poskytovány jako věcné dary ve formě předmětů každodenní potřeby.
- 2) Článek 56 ES brání právním předpisům členského státu, podle kterých je daňový odpočet, co se týče darů poskytnutých zařízením, která byla uznána za obecně prospěšná, přiznán pouze u darů poskytnutých zařízením, která mají sídlo v tuzemsku, bez jakékoli možnosti, aby daňový poplatník prokázal, že dar poskytnutý zařízením se sídlem v jiném členském státě splňuje podmínky pro

přiznání takové výhody uložené uvedenými vnitrostátními právními předpisy.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 247, 20.10.2007.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 22. ledna 2009 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesfinanzhof – Německo) – STEKO Industriemontage GmbH v. Finanzamt Speyer- Germersheim

(Věc C-377/07) ⁽¹⁾

(Korporační daň — Přejícná ustanovení — Odpočet poklesu hodnoty podílů v zahraničních společnostech)

(2009/C 69/12)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesfinanzhof

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: STEKO Industriemontage GmbH

Žalovaný: Finanzamt Speyer- Germersheim

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Bundesfinanzhof – Výklad článku 56 ES – Korporační daň – Přejícná ustanovení pro rok 2001, která společnosti zakazují odpočet poklesu hodnoty zahraničních akcií vlastněných touto společností

Výrok

Za takových okolností, jako jsou okolnosti v původním řízení, kdy tuzemská kapitálová společnost vlastní v jiné kapitálové společnosti podíl menší než 10 %, musí být článek 56 ES vykládán v tom smyslu, že brání tomu, aby zákaz odpočtu snížení zisku souvisejícího s takovým podílem vstoupil v platnost dříve pro podíl v zahraniční společnosti než pro podíl ve společnosti tuzemské.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 283, 24.11.2007.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 22. ledna 2009 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Conseil d'État – Francie) – Association nationale pour la protection des eaux et rivières – TOS, Association OABA v. Ministère de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables

(Věc C-473/07) ⁽¹⁾

(„Znečištění a škodliviny — Směrnice 96/61/ES — Příloha I — Bod 6.6 písm. a) — Intenzivní chov drůbeže — Definice — Pojem „drůbež“ — Maximální počet zvířat připadajících na zařízení“)

(2009/C 69/13)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Conseil d'État

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Association nationale pour la protection des eaux et rivières – TOS, Association OABA

Žalované: Ministère de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables

za přítomnosti: Association France Nature Environnement

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Conseil d'État (Francie) – Výklad směrnice Rady 96/61/ES ze dne 24. září 1996 o integrované prevenci a omezování znečištění (Úř. věst. L 257, s. 26) – Působnost směrnice *ratione materiae* – Zařízení intenzivního chovu drůbeže s prostorem větším než pro 40 000 kusů (podléhající povolovacímu režimu) (bod 6.6a) přílohy I směrnice) – Pojmy „drůbež“ a „prostor“ – Zahrnutí nebo nezahrnutí křepelek, koroptví a holubů do oblasti působnosti směrnice? – V případě kladné odpovědi, přípustnost vnitrostátní právní úpravy provádějící vážení počtu zvířat připadajících na prostor podle druhů?

Výrok

- 1) Pojem „drůbež“, který je uveden v bodě 6.6 písm. a) přílohy I směrnice Rady 96/61/ES ze dne 24. září 1996 o integrované prevenci a omezování znečištění, ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 ze dne 29. září 2003, musí být vykládán v tom smyslu, že zahrnuje křepečky, koroptve a holuby.
- 2) Bod 6.6 písm. a) přílohy I směrnice 96/61, ve znění nařízení č. 1882/2003, brání takové vnitrostátní právní úpravě, jaká je dotčena v původním řízení, vedoucí k výpočtu prahových hodnot pro povolení zařízení intenzivního chovu na základě systému ekvivalentů zvířat, jenž je založen na vážení zvířat připadajících na

prostor podle druhů za účelem zohlednění množství dusíku skutečně vylučovaného jednotlivými druhy ptactva.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 22, 26.1.2008.

Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 22. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Polská republika

(Věc C-492/07) ⁽¹⁾

(„Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 2002/21/ES — Sítě a služby elektronických komunikací — Pojem „účastník““)

(2009/C 69/14)

Jednací jazyk: polština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: A. Nijenhuis a K. Mojzesowicz, zmocněnci)

Žalovaná: Polská republika (zástupce: M. Dowgielewicz, zmocněnec)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem – Nepřijetí opatření nezbytných pro dosažení souladu s čl. 2 písm. k) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/21/ES ze dne 7. března 2002 o společném předpisovém rámci pro sítě a služby elektronických komunikací („rámcová“ směrnice) (Úř. věst. L 108, s. 33) ve stanovené lhůtě – Definice účastníka

Výrok

- 1) Polská republika tím, že neprovedla správně směrnici Evropského parlamentu a Rady 2002/21/ES ze dne 7. března 2002 o společném předpisovém rámci pro sítě a služby elektronických komunikací („rámcová“ směrnice), a zejména její čl. 2 písm. k), týkající se definice pojmu „účastník“, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z této směrnice.
- 2) Polské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 22, 26.1.2008.

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 29. ledna 2009 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Kammarrätten i Stockholm – Migrationsöverdomstolen – Švédsko) – Migrationsverket v. Edgar Petrosian, Nelli Petrosian, Svetlana Petrosian, David Petrosian, Maxime Petrosian

(Věc C-19/08) ⁽¹⁾

(„Právo na azyl — Nařízení (ES) č. 343/2003 — Přijetí zpět členským státem žadatele o azyl, jehož žádost byla zamítnuta a který se nachází v jiném členském státě, kde podal novou žádost o azyl — Počátek běhu lhůty k provedení přemístění žadatele o azyl — Řízení o přemístění, které je předmětem opravného prostředku, jenž může mít odkladný účinek“)

(2009/C 69/15)

Jednací jazyk: švédština

Předkládající soud

Kammarrätten i Stockholm – Migrationsöverdomstolen

Účastníci původního řízení

Žalobce: Migrationsverket

Žalovaní: Edgar Petrosian, Nelli Petrosian, Svetlana Petrosian, David Petrosian, Maxime Petrosian

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Kammarrätten i Stockholm, Migrationsöverdomstolen – Výklad čl. 20 odst. 1 písm. d) a odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 343/2003 ze dne 18. února 2003, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o azyl podané státním příslušníkem třetí země v některém z členských států (Úř. věst. 2003 L 50, s. 1) – Přijetí zpět členským státem žadatele o azyl, který se nachází v jiném členském státě a podal zde novou žádost o azyl – Počátek běhu lhůty k přemístění žadatele o azyl

Výrok

Článek 20 odst. 1 písm. d) a čl. 20 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 343/2003 ze dne 18. února 2003, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o azyl podané státním příslušníkem třetí země v některém z členských států, musí být vykládány v tom smyslu, že má-li podle právních předpisů členského státu opravný prostředek odkladný účinek, lhůta k provedení přemístění se počítá nikoliv již od předběžného soudního rozhodnutí odkládajícího provedení řízení o přemístění, ale až od soudního rozhodnutí, kterým je rozhodnuto o opodstatněnosti řízení o přemístění a které již nemůže bránit jeho provedení.

Usnesení Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 12. prosince 2008 – Aktieselskabet af 21. november 2001 v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory), TDK Kabushiki Kaisha (TDK Corp.)

(Věc C-197/07) ⁽¹⁾

(„Kasační opravný prostředek — Ochranná známka Společenství — Nařízení (ES) č. 40/94 — Článek 8 odstavec 5 — Dobré jméno — Neprávem získaný prospěch z rozlišovací způsobilosti nebo dobrého jména starší ochranné známky — Přihláška k zápisu slovního označení „TDK“ jako ochranné známky Společenství — Námitky majitelky národních slovních a obrazových ochranných známek a slovních a obrazových ochranných známek Společenství „TDK“ — Zamítnutí zápisu“)

(2009/C 69/16)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Aktieselskabet af 21. november 2001 (zástupce: C. Barrett Christiansen, advokat)

Další účastníci řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: G. Schneider, zmocněnec), TDK Kabushiki Kaisha (TDK Corp.) (zástupce: A. Norris, barrister)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu prvního stupně (prvního senátu) ze dne 6. února 2007 ve věci T-477/04, Aktieselskabet af 21. november 2001 v. OHIM, kterým byla zamítnuta jako neopodstatněná žaloba podaná přihlašovatelkou slovní ochranné známky „TDK“ pro výrobky zařazené ve třídě 25 proti rozhodnutí R 364/2003-1 prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 7. října 2004, kterým bylo zamítnuto odvolání proti rozhodnutí námitkového oddělení, kterým byl zamítnut zápis uvedených ochranných známek v rámci řízení podaných majitelkou národních slovních a obrazových ochranných známek a slovních a obrazových ochranných známek Společenství „TDK“

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Aktieselskabet af 21. november 2001 se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 64, 8.3.2008.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 129, 9.6.2007.

Usnesení Soudního dvora ze dne 11. září 2008 – Coats Holdings Ltd, J&P Coats Ltd v. Komise Evropských společností

(Věc C-468/07 P) ⁽¹⁾

(„Kasační opravný prostředek — Článek 119 jednacího řádu — Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Pokuta — Návrhové žádání směřující ke snížení výše pokuty stanovené Soudem“)

(2009/C 69/17)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Coats Holdings Ltd, J&P Coats Ltd (zástupci: W. Sibree a C. Jeffs, solicitors)

Další účastnice řízení: Komise Evropských společností (zástupci: F. Castillo de la Torre a K Mojzesowicz, zmocněnci)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek proti rozsudku Soudu prvního stupně (druhého senátu) ze dne 12. září 2007 ve věci Coats Holding a Coats v. Komise (T-36/05), kterým Soud částečně zrušil rozhodnutí Komise K(2004)4221 v konečném znění ze dne 26. října 2004 v řízení podle článku 81 ES (věc KOMP/F-1/38.338 – PO/Jehly), týkající se dohod o rozdělení trhu s galanterií a dohod o rozdělení zeměpisného trhu, a kterým stanovil pokutu uloženou žalobcům na 20 milionů eur – Žádost o snížení výše pokuty

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Coats Holdings Ltd a J & P Coats Ltd se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 297, 8.12.2007.

Usnesení Soudního dvora ze dne 25. listopadu 2008 – Territorio Energia Ambiente SpA (TEA) v. Komise Evropských společností

(Věc C-500/07 P) ⁽¹⁾

(Kasační opravný prostředek — Žaloba na neplatnost — Lhůta k podání žaloby — Výchozí bod — Žaloba na určení osobní působnosti rozhodnutí Komise Soudem — Zjevná nepříslušnost)

(2009/C 69/18)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Territorio Energia Ambiente SpA (TEA) (zástupci: E. Coffrini a F. Tesaro, advokáti)

Další účastnice řízení: Komise Evropských společností (zástupci: E. Righini a G. Conte, zmocněnci)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti usnesení Soudu prvního stupně (čtvrtého senátu) ze dne 17. září 2007, Territorio Energia Ambiente SpA (TEA) v. Komise (T-175/07), kterým Soud zamítl návrh směřující k určení, že se účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek netýká rozhodnutí Komise 2003/193/ES ze dne 5. června 2002 o státní podpoře týkající se osvobození od daně a úvěrů za zvýhodněných podmínek, které Itálie poskytla podnikům veřejných služeb, jejichž majoritními akcionáři jsou veřejné subjekty (Úř. věst. 2003, L 77, s. 21), a podpůrně k určení, že účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek protiprávní podporu neobdržela, a v důsledku toho aby toto rozhodnutí bylo zrušeno v rozsahu, v němž to bude nezbytné.

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Territorio Energia Ambiente SpA (TEA) se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 37, 9.2.2008.

Usnesení Soudního dvora ze dne 25. listopadu 2008 – S.A.
BA.R. SpA v. Komise Evropských společenství

(Věc C-501/07 P) ⁽¹⁾

(Kasační opravný prostředek — Žaloba na neplatnost —
Lhůta k podání žaloby — Výchozí bod)

(2009/C 69/19)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: S.A.BA.R. SpA
(zástupci: E. Coffrini a F. Tesauro, advokáti)

Další účastnice řízení: Komise Evropských společenství (zástupci:
E. Righini a G. Conte, zmocněnci)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti usnesení Soudu prvního stupně (čtvrtého senátu) ze dne 17. září 2007, S.A.BA.R. v. Komise (T-176/07), kterým Soud zamítl návrh na zrušení rozhodnutí Komise ze dne 5. června 2002, kterým se režim podpor (C 27/99 ex NN 69/98) upravený italským právními předpisy ve formě osvobození od daně a úvěrů za zvýhodněných podmínek poskytnutých podnikům veřejných služeb, jejichž majoritními akcionáři jsou veřejné subjekty, prohlašuje za neslučitelný se společným trhem (Úř. věst. 2003, L 77, s. 21)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) S.A.BA.R. SpA se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 37, 9.2.2008.

Usnesení Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 17. října
2008 – AGC Flat Glass Europe SA, dříve Glaverbel SA
v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné
známky a vzory)

(Věc C-513/07) ⁽¹⁾

(„Kasační opravný prostředek — Ochranná známka Společenství — Nařízení (ES) č. 40/94 — Článek 7 odstavec 3 — Obrazová ochranná známka představující texturu povrchu skla — Zamítnutí zápisu — Důkaz rozlišovací způsobilosti získané užíváním — Cílová veřejnost a území, které je třeba vzít v úvahu“)

(2009/C 69/20)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: AGC Flat Glass Europe SA, dříve Glaverbel SA
(zástupce: T. Koerl, Rechtsanwalt)

Další účastník řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu
(ochranné známky a vzory) (zástupce: O. Mondéjar Ortuño,
zmocněnec)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu prvního stupně (druhého senátu) ze dne 12. září 2007 ve věci T-141/06, Glaverbel v. OHIM, kterým Soud zamítl žalobu na neplatnost rozhodnutí R 986/2004-4 čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (OHIM) ze dne 1. března 2006, kterým bylo zamítnuto odvolání proti rozhodnutí průzkumového referenta, kterým byl zamítnut zápis obrazové ochranné známky představující texturu povrchu skla pro určité výrobky zařazené do tříd 19 a 21

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) AGC Flat Glass Europe SA se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 51, 23.2.2008.

Usnesení Soudního dvora ze dne 28. listopadu 2008 – Philippe Combescot v. Komise Evropských společenství(Věc C-525/07 P) ⁽¹⁾

(Kasační opravný prostředek — Úředníci — Posudek o vývoji služebního postupu — Povinnost poskytnout pomoc — Psychické obtěžování — Náhrada škody — Kasační opravný prostředek zčásti zjevně nepřipustný a zčásti zjevně neopodstatněný)

(2009/C 69/21)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Philippe Combescot (zástupci: A. Maritati a V. Messa, advokáti)

Další účastnice řízení: Komise Evropských společenství (zástupci: J. Currall, zmocněnec, a S. Corongiu, advokát)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu prvního stupně (druhého senátu) ze dne 12. září 2007, Combescot v. Komise (T-249/04), kterým Soud zamítl návrh, jehož předmětem je jednak uznání protiprávnosti jednání nadřízených účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek, uznání práva účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek na pomoc a zrušení posudku o vývoji služebního postupu účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek za období od 1. července 2001 do 31. prosince 2002, a jednak zaplacení náhrady uvedených škod vzniklých účastníku řízení podávajícímu kasační opravný prostředek

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) M. Combescotovi se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 37, 9.2.2008.

Usnesení Soudního dvora ze dne 28. listopadu 2008 – Philippe Combescot v. Komise Evropských společenství(Věc C-526/07 P) ⁽¹⁾

(Kasační opravný prostředek — Úředníci — Obsazení místa vedoucího delegace v Kolumbii — Vyloučení z výběrového řízení — Návrh na náhradu škody — Určení rozsahu náhrady škody — Kasační opravný prostředek zčásti zjevně nepřipustný a zčásti zjevně neopodstatněný)

(2009/C 69/22)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Philippe Combescot (zástupci: A. Maritati a V. Messa, advokáti)

Další účastnice řízení: Komise Evropských společenství (zástupci: J. Currall, zmocněnec, a S. Corongiu, advokát)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu prvního stupně (druhého senátu) ze dne 12. září 2007, Combescot v. Komise (T-250/04), kterým Soud uznal pouze existenci morální újmy, přičemž tak zamítl návrh účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek směřující k uznání protiprávnosti rozhodnutí, na základě kterého byl vyloučen z výběrového řízení na obsazení místa vedoucího delegace v Kolumbii, ke zrušení uvedeného výběrového řízení a ke zrušení rozhodnutí o obsazení dotyčného místa a náhradě jiných škod uplatněných účastníkem řízení podávajícím kasační opravný prostředek

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) P. Combescotovi se ukládá náhrada nákladů řízení o kasačním opravném prostředku.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 37, 9.2.2008.

Usnesení Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 9. prosince 2008 – Enercon GmbH v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

(Věc C-20/08 P) ⁽¹⁾

(„Kasační opravný prostředek — Ochranná známka Společenství — Trojrozměrná ochranná známka představovaná tvarem výrobku — Nařízení (ES) č. 40/94 — Článek 7 odst. 1 — Rozlišovací způsobilost ochranné známky — Kasační opravný prostředek, který je zčásti zjevně nepřipustný a zčásti zjevně neopodstatněný“)

(2009/C 69/23)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Enercon GmbH (zástupci: R. Böhm a U. Sander, advokáti)

Další účastník řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: G. Schneider, zmocněnec)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu prvního stupně (pátého senátu) ze dne 15. listopadu 2007, Enercon v. OHIM (T-71/06), kterým Soud zamítl žalobu na neplatnost podanou proti rozhodnutí druhého odvolacího senátu OHIM ze dne 30. listopadu 2005, kterým bylo zamítnuto odvolání proti rozhodnutí přezkumného referenta, kterým byl zamítnut zápis trojrozměrné ochranné známky Společenství znázorňující pouzdro středové části konvertoru větrné energie pro výrobky zařazené do třídy 7 – Rozlišovací způsobilost trojrozměrné ochranné známky představované tvarem výrobku

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Enercon GmbH se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 79, 29.3.2008.

Usnesení Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 13. listopadu 2008 – Miguel Cabrera Sánchez v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory), Industrias Cárnicas Valle SA

(Věc C-81/08 P) ⁽¹⁾

(„Kasační opravný prostředek — Ochranná známka Společenství — Nařízení (ES) č. 40/94 — Článek 8 odst. 1 písm. b) — Nebezpečí záměny — Smíšená slovní a obrazová ochranná známka — Námitky majitele starší ochranné známky“)

(2009/C 69/24)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Miguel Cabrera Sánchez (zástupce: J. Calderón Chavero, advokát)

Další účastníci řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupkyně: J. García Murillo, zmocněnkyně), Industrias Cárnicas Valle SA

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu prvního stupně (třetího senátu) ze dne 13. prosince 2007, Cabrera Sánchez v. OHIM – Industrias Cárnicas Valle (T-242/06), kterým Soud zamítl žalobu podanou proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 15. června 2006 (věc R 790/2005-1), týkajícímu se námitkového řízení proti Miguelu Cabrerovi Sánchezovi a Industrais Cárnicas Valle, SA

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Miguelu Cabrerovi Sánchezovi se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 128, 24.5.2008.

Usnesení Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 27. listopadu 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Niedersächsisches Finanzgericht – Německo) – Monika Vollkommer v. Finanzamt Hannover-Land I

(Věc C-156/08) ⁽¹⁾

(„Článek 104 odst. 3 jednacího řádu — Šestá směrnice o DPH — Článek 33 odst. 1 — Pojem „daň z obrátu“ — Daň z převodu nemovitostí“)

(2009/C 69/25)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Niedersächsisches Finanzgericht

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Monika Vollkommer

Žalovaný: Finanzamt Hannover-Land I

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Niedersächsisches Finanzgericht – Výklad čl. 33 odst. 1 směrnice 77/388/EHS: šestá směrnice Rady ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obrátu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně (Úř. věst. L 145, s. 1; Zvl. vyd. 09/01, s. 23) a článku 401 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 347, s. 1) – Zohlednění pro účely určení vyměřovacího základu daně z převodu nemovitostí („Grunderwerbsteuer“) budoucího poskytování služeb ve formě stavebních prací podléhajících dani z obrátu, pokud operace nabytí zahrnuje jak získání stavebního pozemku, tak i výše uvedených služeb

Výrok

Článek 33 šesté směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obrátu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně, ve znění směrnice Rady 91/680/EHS ze dne 16. prosince 1991, je nutno vykládat v tom smyslu, že nebrání tomu, aby členský stát při nabytí ještě nezastavěného pozemku zahrnul do vyměřovacího základu pro výpočet daní z převodu a přechodu, již je „Grunderwerbsteuer“, kterou stanoví německé právo, budoucí stavební práce a aby tím operaci, která podle šesté směrnice podléhá dani z přidané hodnoty, zatížil těmito dalšími daněmi, pokud tyto daně nemají povahu daní z obrátu.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 183, 19.7.2008.

Usnesení Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 3. října 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunale ordinario di Milano – Itálie) – Crocefissa Savia, Monica Maria Porcu, Ignazia Randazzo, Daniela Genovese, Mariangela Campanella v. Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, Direzione Didattica II Circolo – Limbiate, Ufficio Scolastico Regionale per la Lombardia, Direzione Didattica III Circolo – Rozzano, Direzione Didattica IV Circolo – Rho, Istituto Comprensivo – Castano Primo, Istituto Comprensivo A. Manzoni – Rescaldina

(Věc C-287/08) ⁽¹⁾

(Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Chybějící souvislost s právem Společenství — Zjevná nepřislušnost Soudního dvora)

(2009/C 69/26)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale ordinario di Milano

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Crocefissa Savia, Monica Maria Porcu, Ignazia Randazzo, Daniela Genovese, Mariangela Campanella

Žalovaní: Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, Direzione Didattica II Circolo – Limbiate, Ufficio Scolastico Regionale per la Lombardia, Direzione Didattica III Circolo – Rozzano, Direzione Didattica IV Circolo – Rho, Istituto Comprensivo – Castano Primo, Istituto Comprensivo A. Manzoni – Rescaldina

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Tribunale ordinario di Milano – Výklad čl. 6 odst. 2 EU a článku 6 Evropské úmluvy o lidských právech – Právo na spravedlivý proces – Vnitrostátní právní předpisy, které mají zpětný účinek a týkají se změny podmínek pracovní smlouvy vztahujících se ke mzdě

Výrok

Soudní dvůr Evropských společenství je zjevně nepřislušný odpovědět na otázku, které mu rozhodnutím ze dne 16. června 2008 předložil Tribunale ordinario di Milano.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 236, 13.9.2008.

Žaloba podaná dne 25. září 2008 – Komise Evropských společenství v. Spolková republika Německo**(Věc C-424/08)**

(2009/C 69/27)

*Jednací jazyk: němčina***Účastníci řízení**

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: B. Schima a A. Sipos, zmocněnci)

Žalovaná: Spolková republika Německo

Návrhová žádání žalobkyně

- určit, že Spolková republika Německo, tím, že příslušné německé orgány nevypracovaly vnější havarijní plány pro všechny závody spadající pod článek 9 této směrnice, porušila své povinnosti vyplývající z čl. 11 odst. 1 písm. c) směrnice Rady 96/82/ES ze dne 9. prosince 1996 o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek;
- uložit Spolkové republice Německo náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Článek 11 odst. 1 písm. c) směrnice 96/82/ES požaduje od členských států, aby pro všechny závody spadající pod článek 9 této směrnice zajistily, že orgány k tomu určené vypracují vnější havarijní plán pro přijímání opatření vně závodů. Tyto vnější havarijní plány by měly obsahovat nejen informace o nápravných opatřeních uvnitř, jakož i vně areálu závodu, nýbrž také informovat veřejnost o havárii a o žádoucím chování. Kromě toho je třeba do vnějších havarijních plánů zahrnout například také informace pro záchranné služby jiných členských států v případě závažné havárie s možnými důsledky, které přesahují hranice státu.

Předmětem projednávané žaloby je určení, že Spolková republika Německo tím, že nevypracovala vnější havarijní plány pro všechny závody spadající pod článek 9 této směrnice, porušila čl. 11 odst. 1 písm. c) směrnice 96/82/ES.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Landgericht Tübingen (Německo) dne 15. října 2008 – FGK Gesellschaft für Antriebsmechanik mbH v. notář Gerhard Schwenkel**(Věc C-450/08)**

(2009/C 69/28)

*Jednací jazyk: němčina***Předkládající soud**

Landgericht Tübingen

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: FGK Gesellschaft für Antriebsmechanik mbH

Žalovaný: Notář Gerhard Schwenkel

Další účastnice: Präsidentin des Landgerichts Tübingen (předsedkyně zemského soudu v Tübingen)

Předběžné otázky

1. Má se směrnice Rady 69/335/EHS ze dne 17. července 1969 o nepřímých daních z kapitálových vkladů ⁽¹⁾ (ve znění směrnice 85/303/EHS ze dne 10. června 1985) vykládat v tom smyslu, že poplatky vybírané státním notářem za sepsání notářského zápisu o právním úkonu, který spadá do působnosti této směrnice, jsou daněmi ve smyslu dané směrnice, pokud podle platných vnitrostátních právních předpisů mohou vykonávat notářskou činnost také státní notáři a tito jsou současně oprávněni vybírat příslušné poplatky, přičemž státu nepřipadá žádná část poplatků za vyhotovování notářských zápisů o právních úkonech, které spadají do působnosti této směrnice, neboť se stát tohoto práva obecně vzdal?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 249, s. 25; Zvl. vyd. 09/01, s. 11.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemsko) dne 23. října 2008 – Don Bosco Onroerend Goed BV v. Staatssecretaris van Financiën**(Věc C-461/08)**

(2009/C 69/29)

*Jednací jazyk: nizozemština***Předkládající soud**

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Don Bosco Onroerend Goed BV

Žalovaný: Staatssecretaris van Financiën

Předběžné otázky

- 1) Má být čl. 13 část B písm. g) ve spojení s čl. 4 odst. 3 písm. a) šesté směrnice ⁽¹⁾ vykládán v tom smyslu, že dani z přidané hodnoty podléhá dodání budovy, která s ohledem na své nahrazení budovou, která má být nově postavena, byla z části zbořena?
- 2) Je pro zodpovězení této otázky rozhodující, zda příkaz k demolici dal a s tím spojené náklady si nechal vyúčtovat prodávající nebo kupující, a to v tom smyslu, že dodání podléhá dani z přidané hodnoty pouze tehdy, pokud příkaz k demolici dal prodávající a náklady na demolici si nechal vyúčtovat?
- 3) Je pro zodpovězení první otázky rozhodující, zda plány novostavby vytvořil prodávající nebo kupující budovy, a to v tom smyslu, že dodání podléhá dani z přidané hodnoty pouze tehdy, pokud plány novostavby vytvořil prodávající?
- 4) V případě kladné odpovědi na první otázku, podléhá pak dani z přidané hodnoty každé dodání po okamžiku, ve kterém skutečně začaly demoliční práce, nebo po pozdějším okamžiku, zejména po okamžiku, ve kterém demolice výrazně pokročila?

⁽¹⁾ Šestá směrnice Rady (77/388/ES) ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně (Úř. věst. L 145, s. 1).

Žaloba podaná dne 6. listopadu 2008 – Komise Evropských společenství v. Rakouská republika

(Věc C-477/08)

(2009/C 69/30)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: H. Støvlbæk a M. Adam, zmocněnci)

Žalovaná: Rakouská republika

Návrhová žádání žalobkyně

- určit, že Rakouská republika tím, že v plném rozsahu nepřijala právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES ze dne 7. září 2005 o uznávání odborných kvalifikací ⁽¹⁾, popřípadě tím, že o těchto předpisech v plném rozsahu neuvědomila Komisi, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z této směrnice;
- uložit Rakouské republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta pro provedení směrnice uplynula dne 20. října 2007.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 255, s. 22.

Kasační opravný prostředek podaný dne 18. listopadu 2008 Fornaci Laterizi Danesi SpA proti usnesení Soudu prvního stupně (prvního senátu) vydanému dne 9. září 2008 ve věci T-224/08, Fornaci Laterizi Danesi SpA v. Komise Evropských společenství

(Věc C-498/08 P)

(2009/C 69/31)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Fornaci Laterizi Danesi SpA (zástupci: M. Salvi, L. de Nora, M. Manganiello, P. Rivetta, advokáti)

Další účastnice řízení: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelky)

- zrušit usnesení Soudu prvního stupně (T-224/08) ze dne 9. září 2008, oznámené faxem ze dne 12. září 2008, a vrátit věc Soudu prvního stupně, aby rozhodl ve věci samé;

- podpůrně, v případě, že se věc nevrátí Soudu, přijmout návrhová žádání formulovaná navrhovatelkou v prvním stupni;
- v každém případě uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Právně nesprávné předpoklady, nesprávné odůvodnění, nesprávné použití dotčené právní normy, nedostatečné dokazování (články 230 pátý pododstavec ES, 249 ES a 254 ES, rovněž ve spojení s článkem 6 Evropské úmluvy o ochraně lidských práv a základních svobod).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Naczelny Sąd Administracyjny (Polská republika) dne 28. listopadu 2008 – Telekomunikacja Polska S. A., Varšava v. Předseda Urząd Komunikacji Elektronicznej

(Věc C-522/08)

(2009/C 69/32)

Jednací jazyk: polština

Předkládající soud

Naczelny Sąd Administracyjny

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Telekomunikacja Polska S. A., Varšava

Žalovaný: Předseda Urząd Komunikacji Elektronicznej

Předběžné otázky

- 1) Umožňuje právo Společenství členským státům zavést pro všechny podniky, které poskytují telekomunikační služby, zákaz podmínit uzavření smlouvy o poskytování služeb zakoupením jiné služby (vázaný prodej); zejména: Nejde takovému opatření nad rámec toho, co je nezbytné pro dosažení cílů sledovaných sadou směrnic o telekomunikacích (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/19/ES ze dne 7. března 2002 o přístupu k sítím elektronických komunikací a přiřazeným zařízením a o jejich vzájemném propojení ⁽¹⁾), směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/20/ES ze dne 7. března 2002 o oprávnění pro síť a služby elektronických komunikací ⁽²⁾, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/21/ES ze dne 7. března 2002 o společném předpisovém rámci pro síť a služby elektronických komunikací ⁽³⁾, jakož i směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/22/ES ze dne 7. března 2002 o univerzální službě a právech uživatelů týkajících se sítí a služeb elektronických komunikací ⁽⁴⁾)?

- 2) V případě kladné odpovědi na první otázku: Má vnitrostátní regulační orgán ve světle práva Společenství pravomoc k tomu, aby sledoval dodržování zákazu stanoveného v čl. 57 odst. 1 bodu 1 zákona o telekomunikacích (Prawo telekomunikacyjne) ze dne 16. července 2004 (Dz. U. 2004, č. 171, poz. 1800 se změnami)?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 108, 24.4.2002, s. 7; Zvl. vyd. 13/29, s. 323.

⁽²⁾ Úř. věst. L 108, 24.4.2002, s. 21; Zvl. vyd. 13/29, s. 337.

⁽³⁾ Úř. věst. L 108, 24.4.2002, s. 33; Zvl. vyd. 13/29, s. 349.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 108, 24.4.2002, s. 51; Zvl. vyd. 13/29, s. 367.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Oberster Gerichtshof (Rakousko) dne 4. prosince 2008 – Mediaprint Zeitungs- und Zeitschriftenverlag GmbH & Co. KG v. „Österreich“-Zeitungsverlag GmbH

(Věc C-540/08)

(2009/C 69/33)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Oberster Gerichtshof

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Mediaprint Zeitungs- und Zeitschriftenverlag GmbH & Co. KG

Žalovaná: „Österreich“-Zeitungsverlag GmbH

Předběžné otázky

- 1) Odporují článek 3 odst. 1 a článek 5 odst. 5 Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/29/ES ze dne 11. května 2005 o nekalých obchodních praktikách vůči spotřebitelům na vnitřním trhu a o změně směrnice Rady 84/450/EHS, směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/7/ES, 98/27/ES a 2002/65/ES a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 (směrnice o nekalých obchodních praktikách) ⁽¹⁾ nebo jiná ustanovení této směrnice vnitrostátní právní úpravě, podle které jsou oznámení, nabídky a sdělení týkající se nemajetkových výhod k periodickým tiskovinám stejně jako oznámení týkající se nemajetkových výhod k jinému zboží či službám mimo na závěr uvedených výjimek nepřipustné, aniž by musel být v jednotlivém případě prokázán klamavý, agresivní či jinak nepřipustný charakter této obchodní praxe, také tehdy, pokud tato právní úprava neslouží pouze k ochraně spotřebitele ale také jiným cílům, které nejsou zahrnuty pod věcnou působnost této směrnice, a sice k zachování plurality sdělovacích prostředků nebo k ochraně slabšího soutěžitele?

2) V případě kladné odpovědi na první otázku:

Představuje sama možnost účasti na hře s výhrami, která je vázána na nabytí novin, nekalou obchodní praktiku, neboť možnost účasti na této hře je přinejmenším pro část osloveného segmentu sice nikoliv jediným, nicméně však rozhodujícím motivem k nabytí těchto novin?

(¹) Úř. věst. L 149, s. 22.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Finanzgericht München (Německo) dne 11. prosince 2008 – British American Tobacco (Germany) GmbH v. Hauptzollamt Schweinfurt

(Věc C-550/08)

(2009/C 69/34)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Finanzgericht München

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: British American Tobacco (Germany) GmbH

Žalovaný: Hauptzollamt Schweinfurt

Předběžné otázky

1) Je třeba čl. 5 odst. 2 první pododstavec první odrážky směrnice Rady 92/12/EHS ze dne 25. února 1992 o obecné úpravě, držení, pohybu a sledování výrobků podléhajících spotřební dani, které není zbožím Společenství a které se nachází v režimu aktivního zušlechťovacího styku podle čl. 84 odst. 1 písm. a) nařízení (EHS) č. 2913/92 (celní kodex, dále jen „CK“), je osvobozeno od spotřební daně i tehdy, jestliže bylo vyrobeno z rovnocenného zboží až po dovozu zboží, které nepodléhá spotřební dani, v režimu aktivního zušlechťovacího styku, takže podle patnáctého bodu odůvodnění směrnice 92/12/EHS pro něj nejsou vyžadovány průvodní doklady podle čl. 18 odst. 1 směrnice 92/12/EHS?

2) V případě záporné odpovědi na první otázku:

Je třeba čl. 15 odst. 4 směrnice 92/12/EHS vykládat tak, že převzetí zboží podléhajícího spotřební dani příjemcem lze doložit i jiným způsobem než průvodním dokladem podle článku 18 směrnice 92/12/EHS?

(¹) Úř. věst. L 76, s. 1; Zvl. vyd. 09/01, s. 179.

Kasační opravný prostředek podaný dne 16. prosince 2008 společností Powerserv Personalservice GmbH, dříve Manpower Personalservice GmbH proti rozsudku Soudu prvního stupně (pátého senátu) vydanému dne 15. října 2008 ve věci T-405/05, Powerserv Personalservice GmbH v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

(Věc C-553/08 P)

(2009/C 69/35)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Powerserv Personalservice GmbH, dříve Manpower Personalservice GmbH (zástupkyně: B. Kuchar, advokátka)

Další účastníci řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory), Manpower Inc.

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

- zrušit napadený rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 15. října 2008, T-405/05 a prohlásit ochrannou známku CTM 76059 pro všechny výrobky a služby za neplatnou;
- zrušit rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 15. října 2008 v rozsahu, v němž se týká důkazu nabytí rozlišovací způsobilosti ochranné známky CTM 76059, který nebyl proveden a věc vrátit;
- v každém případě určit, že Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu a majitelka ochranné známky CTM ponесou vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vzniklé navrhovateli v řízení před odvolacím senátem OHIM, Soudem prvního stupně a Soudním dvorem.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Tento kasační opravný prostředek směřuje proti rozsudku Soudu prvního stupně, kterým byla zamítnuta žaloba podaná navrhovatelkou na zrušení rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (dále jen „OHIM“) ze dne 22. července 2005 o prohlášení ochranné známky Společenství „MANPOWER“ za neplatnou. Soud rozhodl, že ochranná známka Společenství „MANPOWER“ pro výrobky a služby je popisná pouze ve Spojeném království, Irsku, Německu a Rakousku a potvrdil rozhodnutí odvolacího senátu, podle kterého dotyčná ochranná známka v členských státech, v nichž je popisná, nabyla jejím používáním rozlišovací způsobilost.

Jako důvody kasačního opravného prostředku je uplatněno porušení čl. 51 odst. 1 písm. a) a čl. 51 odst. 2 ve spojení s čl. 7 odst. 1 písm. c) a čl. 7 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství.

Na rozdíl od názoru Soudu je označení „MANPOWER“ – jak bylo odvolacím senátem OHIM správně posouzeno – popisné rovněž v Nizozemsku, Švédsku, Dánsku a ve Finsku, jakož i ve všech ostatních členských státech, které byly členy Společenství před 1. květnem 2004. Posoudil-li by Soud skutečnost, že podle statistiky Evropské komise 47 % dotyčných osob ve Společenství mluví anglicky, musel by dospět k závěru, že slovní ochranná známka „MANPOWER“ je popisná kromě v Německu a Rakousku i v dalších státech EU, zejména v Nizozemsku, Švédsku, Finsku a Dánsku. Rovněž pokud jde o další státy, které byly členy Společenství před 1. květnem 2004, Soud neuznal, že podstatná část obyvatelstva má na základě povinného školního vzdělání v každém z těchto členských států dostatečné znalosti anglického jazyka, aby pochopila základní slovo, jako jsou slova „MAN“ a „POWER“, podle jejich smyslu a tím rovněž slovo „MANPOWER“ jako popisné s ohledem na výrobky a služby majitelky ochranné známky. Soud nejen neodůvodňuje, z jakého důvodu by se obyvatelstvu mimo Spojené království a Irsko neměla uznat základní znalost anglického jazyka, avšak dostává se i do rozporu s dosavadní judikaturou, podle které rovněž veškerému obyvatelstvu mimo Spojené království a Irsko jsou přiznány určité základní znalosti anglického jazyka v souvislosti s vnímáním ochranné známky.

V souvislosti s důkazem rozlišovací způsobilosti nabyté používáním se dopustil Soud právního omylu v rozsahu, v němž rozšířil relevantní veřejnost ve srovnání s rozhodnutím odvolacího senátu, aniž by znovu přezkoumal předložené důkazy o nabyté rozlišovací způsobilosti. I kdyby se přijal názor Soudu, že důkaz proslulosti je třeba předložit pouze s ohledem na Spojené království, Irsko, Německo a Rakousko, měl s ohledem na rozšířenou relevantní veřejnost zrušit rozhodnutí odvolacího senátu v tomto bodě a vrátit věc odvolacímu senátu. Soud rovněž nesprávně potvrdil názor odvolacího senátu ohledně „účinku přelévání“ případné proslulosti dotčené slovní ochranné známky ze Spojeného království na Irsko, ačkoli nelze vycházet

z „účinku přelévání“ proslulosti ochranné známky ani z jednoho členského státu na jiný, ani z výrobku nebo služby na jiný výrobek či službu.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesverwaltungsgericht (Německo) dne 19. prosince 2008 – Müller Fleisch GmbH v. Spolková země Bádensko-Württembersko**(Věc C-562/08)**

(2009/C 69/36)

*Jednací jazyk: němčina***Předkládající soud**

Bundesverwaltungsgericht

Účastnice původního řízení*Žalobkyně:* Müller Fleisch GmbH*Žalovaná:* Spolková země Bádensko-Württembersko*Další účastník řízení:* Zástupce spolkového zájmu u Bundesverwaltungsgericht**Předběžné otázky**

Je třeba vykládat čl. 6 odst. 1 ve spojení s přílohou III kapitolou A oddílem I nařízení (ES) č. 999/2001 ⁽¹⁾, ve znění nařízení Komise (ES) č. 1248/2001 ze dne 22. června 2001 ⁽²⁾, v tom smyslu, že brání rozšíření povinného plošného testování pro všechny skot starší 24 měsíců, které bylo zavedeno na základě nařízení o testování skotu na BSE ze dne 1. prosince 2000 (BSE-Untersuchungsverordnung, BGBl. I, s. 1659), ve znění nařízení ze dne 25. ledna 2001 (BGBl. I, s. 164)?

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 ze dne 22. května 2001 o stanovení pravidel pro prevenci, tlumení a eradikaci některých přenosných spongiformních encefalopatií (Úř. věst. L 147, s. 1; Zvl. vyd. 03/23, s. 289).

⁽²⁾ Nařízení Komise (ES) č. 1248/2001 ze dne 22. června 2001, kterým se mění přílohy III, X a XI nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, pokud jde o epizootologický dozor a testování na přenosné spongiformní encefalopatie (Úř. věst. L 173, s. 12; Zvl. vyd. 03/32, s. 450).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Juzgado Contencioso-Administrativo de Granada (Španělsko) dne 18. prosince 2008 – Carlos Sáez Sánchez a Patricia Rueda Vargas v. Junta de Andalucía a Manuel Jalón Morente a další

(Věc C-563/08)

(2009/C 69/37)

Jednací jazyk: španělština

Předkládající soud

Juzgado Contencioso-Administrativo de Granada

Účastníci původního řízení

Žalobci: Carlos Sáez Sánchez a Patricia Rueda Vargas

Žalovaní: Junta de Andalucía a Manuel Jalón Morente a další

Předběžné otázky

Jsou ustanovení čl. 2 odst. 3 a 4 státního zákona č. 16/1997 ze dne 26. dubna 1997 o úpravě lékárnických služeb v rozsahu, v němž stanoví územní a demografická omezení zřízení lékáren, v rozporu s článkem 43 Smlouvy o Evropském hospodářském společenství, protože představují systém omezení počtu lékáren, který je s ohledem na cíl řádného zásobování léčiv na daném území nepřiměřený, až kontraproduktivní?

Kasační opravný prostředek podaný dne 18. prosince 2008 SGL Carbon AG proti rozsudku Soudu prvního stupně (pátého senátu) vydanému dne 8. října 2008 ve věci T-68/04, SGL Carbon AG v. Komise Evropských společenství

(Věc C-564/08 P)

(2009/C 69/38)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: SGL Carbon AG (zástupci: M. Klusmann a K. Beckmann, advokáti)

Další účastnice řízení: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

- zrušit rozsudek Soudu prvního stupně Evropských společenství (pátého senátu) ze dne 8. října 2008 ve věci T-68/04 (SGL Carbon AG v. Komise);
- přiměřeně snížit pokutu uloženou žalobkyni v článku 2 napadeného rozhodnutí Komise ze dne 3. prosince 2003;
- podpůrně vrátit věc k novému rozhodnutí Soudu prvního stupně;

- uložit odpůrkyni v řízení o kasačním opravném prostředku náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Předmětem projednávaného kasačního opravného prostředku je rozsudek Soudu prvního stupně, jímž byla zamítnuta žaloba účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek proti rozhodnutí Komise 2004/420/ES ze dne 3. prosince 2003 týkajícího se kartelové dohody na trhu s výrobky na bázi uhlíku a grafitu pro elektrická nebo mechanická použití.

Na podporu svého kasačního opravného prostředku uvádí navrhovatelka dva důvody kasačního opravného prostředku, jimiž namítá porušení práva Společenství Soudem jakož i vady řízení.

Svým prvním důvodem kasačního opravného prostředku namítá navrhovatelka právně závadné nezohlednění jejího vyjádření v prvním stupni k chybnému zahrnutí vlastní spotřeby do podílu na trhu použitého ke stanovení konečných částek pokuty. Dále namítá hmotněprávní překročení konečných částek pokuty uložených navrhovatelce jako porušení zákazu diskriminace a zásady proporcionality jakož i porušení článku 253 ES.

Druhým důvodem kasačního opravného prostředku navrhovatelka namítá chybné uvážení při stanovení konečné částky pokuty, které překračuje meze posuzovací pravomoci Soudu. Soud tím rovněž porušil zákaz diskriminace a zásadu proporcionality. Bez právního odůvodnění se odchýlil od vlastní judikatury v neprospěch účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek, pokud jde o otázku přípustné paušalizace pokut podle kategorií podílu na trhu. Zatímco Soud v dřívějších podobných rozhodnutích považoval kategorie podílu na trhu, resp. „tranche“ v rozsahu 5 %, za nanejvýš přiměřené, v projednávaném případě považoval za základ kategorie podílu na trhu v rozsahu 10 %, což navrhovatelku, jakožto podnik zařazený na spodním konci své kategorie, rozhodujícím způsobem znevýhodňuje.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Rechtbank Assen (Nizozemí) dne 22. prosince 2008 – 1. Combinatie Spijker Infrabouw/de Jonge Konstruktie 2. van Spijker Infrabouw BV 3. de Jonge Konstruktie BV v. Provincie Drenthe

(Věc C-568/08)

(2009/C 69/39)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Rechtbank Assen

Účastníci původního řízení

Žalobci:

1. Combinatie Spijker Infrabouw/de Jonge Konstruktie
2. van Spijker Infrabouw BV
3. de Jonge Konstruktie BV

Žalovaný: Provincie Drenthe

Předběžné otázky

- 1) a) Je třeba vykládat čl. 1 odst. 1 a 3 a čl. 2 odst. 2 a článek 6 směrnice 89/665/EHS ⁽¹⁾ tak, že tato ustanovení nejsou dodržována, jestliže je právní ochrana ve sporech o zadávání veřejných zakázek podle evropského práva, kterou musí poskytovat vnitrostátní soud, ztížena tím, že v systému, v němž mají jak správní soud, tak i soud civilní příslušnost k přijetí téhož rozhodnutí a rozhodnutí následných, může dojít k situaci, v níž jsou souběžně vydána rozporná rozhodnutí?
- b) Je v této souvislosti přípustné, že je správní soud omezen na zkoumání rozhodnutí o zadání a na rozhodování o něm, a pokud ano, proč, popřípadě za jakých podmínek?
- b) Je v této souvislosti přípustné, že obecný správní řád, který obecně upravuje přístup ke správnímu soudu, tuto žalobu vylučuje, jedná-li se o rozhodnutí o uzavření smlouvy orgánem, který zveřejnil nabídkové řízení, s jedním z uchazečů, a pokud ano, proč, popřípadě za jakých podmínek?
- b) Je v této souvislosti relevantní odpověď na otázku 2?
- 2) a) Je třeba vykládat čl. 1 odst. 1 a 3 a čl. 2 odst. 1 a článek 6 směrnice 89/665/EHS tak, že tato ustanovení nejsou dodržena, je-li pro získání rychlého rozhodnutí k dispozici pouze řízení, které se vyznačuje tím, že je v zásadě určeno pro vydávání rychlých pořádkových opatření, nedochází v něm k výměně písemností mezi právními zástupci, předkládají se zpravidla [pouze] písemné důkazní prostředky a neuplatní se zákonná pravidla dokazování?
- b) Platí to v případě záporné odpovědi na předchozí otázku i tehdy, jestliže rozsudek nevede k definitivní úpravě právních vztahů a není ani součástí rozhodovacího procesu vedoucího k takovémuto pravomocnému rozhodnutí?
- b) Záleží při tom na skutečnosti, zda rozsudek zavazuje pouze účastníky řízení, třebaže existují ještě další dotčené subjekty?

- 3) Je slučitelné se směrnicí 89/665/EHS, že soudce v řízení „kort geding“ uloží zveřejňujícímu orgánu, aby učinil rozhodnutí o zadání, které bude později v řízení ve věci hlavní považováno za neslučitelné s ustanoveními evropského práva o zadávání veřejných zakázek?
- 4) a) Bude-li tato otázka zodpovězena záporně, je třeba mít za to, že vyhlášující orgán je za to zodpovědný, a pokud ano, v jakém smyslu?
- b) Platí to i v případě, bude-li tato otázka zodpovězena kladně?
- c) Pokud by měl tento orgán povinnost k náhradě škody, stanoví pro to právo Společenství vodítko, na jehož základě se konstatuje škoda a stanoví její výše, a pokud ano, o jaké vodítko se jedná?
- d) Nelze-li vyhlášující orgán považovat za odpovědný, lze podle práva Společenství zjistit jinou osobu, která nese odpovědnost, a na jakém základě?
- 5) Jestliže se na základě vnitrostátního práva nebo odpovědi na výše uvedené otázky prokáže jako prakticky nemožné nebo nadměrně obtížné prosadit ručení, co v takovém případě musí učinit vnitrostátní soud?

⁽¹⁾ Směrnice Rady ze dne 21. prosince 1989 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se přezkumného řízení při zadávání veřejných zakázek na dodávky a stavební práce (89/665/EHS) (Úř. věst. L 395, s. 33; Zvl. vyd. 06/01 s. 246).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Oberster Gerichtshof (Rakousko) dne 22. prosince 2008 – Internetportal und Marketing GmbH v. Richard Schlicht

(Věc C-569/08)

(2009/C 69/40)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Oberster Gerichtshof

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Internetportal und Marketing GmbH.

Žalovaný: Richard Schlicht.

Předběžné otázky

1. Má být čl. 21 odst. 1 písm. a) nařízení Komise (ES) č. 874/2004 ze dne 28. dubna 2004, kterým se stanoví obecná pravidla pro zavádění a funkce domény nejvyšší úrovně .eu a zásady, jimiž se řídí registrace ⁽¹⁾ vykládán tak, že právo ve smyslu tohoto ustanovení existuje také tehdy,

a) jestliže ochranná známka byla získána bez úmyslu ji používat pro výrobky a služby pouze za účelem, aby bylo možné požádat v první etapě registrace po etapách o registraci domény, která je shodná s druhovým označením vycházejícím z německého jazyka?

b) jestliže se ochranná známka, která je základem pro registraci domény a která je shodná s druhovým označením vycházejícím z německého jazyka, od domény odlišuje v tom smyslu, že ochranná známka obsahuje zvláštní znaky, které byly odstraněny ze jména domény, přestože by tyto zvláštní znaky bylo možné přepsat a jejich odstranění vede k tomu, že se doména od ochranné známky odlišuje způsobem, který vylučuje nebezpečí záměny?

2. Má být čl. 21 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 874/2004 vykládán v tom smyslu, že oprávněný zájem existuje pouze v případech, které jsou uvedeny v čl. 21 odst. 2 písm. a) až písm. c)?

V případě záporné odpovědi na tuto otázku:

3. Existuje oprávněný zájem ve smyslu čl. 21 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 874/2004 také tehdy, jestliže držitel jména domény chce doménu, která je shodná s druhovým označením vycházejícím z německého jazyka, používat pro tematicky zaměřený internetový portál?

Pro případ kladné odpovědi na otázky uvedené v bodech 1 a 3:

4. Má být čl. 21 odst. 3 nařízení (ES) č. 874/2004 vykládán v tom smyslu, že jednání nikoli v dobré víře ve smyslu čl. 21 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 874/2004 zakládají pouze situace, které jsou uvedeny v písm. a) až e)?

V případě záporné odpovědi na tuto otázku:

5. Existuje jednání nikoli v dobré víře ve smyslu čl. 21 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 874/2004 také tehdy, pokud byla doména zaregistrována v první etapě registrace po etapách na základě ochranné známky, která je shodná s druhovým označením vycházejícím z německého jazyka, kterou držitel jména domény získal pouze proto, aby mohl požádat o registraci domény v první etapě registrace po etapách a aby tím předběhl jiné zájemce a v každém případě i držitele práv k tomuto označení?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 162, s. 40.

Žaloba podaná dne 29. prosince 2008 – Komise Evropských společenství v. Spojené království Velké Británie a Severního Irska

(Věc C-582/08)

(2009/C 69/41)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: R. Lyal, M. Afonso, zmocněnci)

Žalované: Spojené království Velké Británie a Severního Irska

Návrhová žádání žalobkyně

— určit, že Spojené království tím, že upírá navrácení daně odvedené na vstupu u některých transakcí prováděných osobami povinnými k dani neusazenými na území Společenství, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z článků 167, 170 a 171 směrnice Rady 2006/112/ES ⁽¹⁾ ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty a z čl. 2 odst. 1 třinácté směrnice o DPH 86/560/EHS ⁽²⁾ ze dne 17. listopadu 1986 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Úprava vrácení daně z přidané hodnoty osobám povinným k dani neusazeným na území Společenství;

— uložit Spojenému království Velké Británie a Severního Irska náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Komise tvrdí, že čl. 2 odst. 1 třinácté směrnice o DPH nemůže být vykládán v tom smyslu, že by vylučoval vrácení DPH vybrané ze zboží nebo služeb využívaných za účelem pojistných a finančních transakcí zmíněných v čl. 17 odst. 3 písm. c) šesté směrnice o DPH ⁽³⁾. Komise je proto názoru, že právní předpisy Spojené království jsou v rozporu s právem Společenství v rozsahu, v němž upírají právo na vrácení této DPH osobám povinným k dani neusazeným na území Společenství.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 326, s. 40; Zvl. vyd. 09/01, s. 129.

⁽³⁾ Úř. věst. L 145, s. 1; Zvl. vyd. 09/01, s. 23; šestá směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Conseil d'État (Francie) dne 2. ledna 2009 – Centre d'exportation du livre français (CELF), Ministre de la culture et de la communication v. Société internationale de diffusion et d'édition

(Věc C-1/09)

(2009/C 69/42)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Conseil d'État

Účastníci původního řízení

Žalobci: Centre d'exportation du livre français (CELF), Ministre de la culture et de la communication.

Žalovaná: Société internationale de diffusion et d'édition

Předběžné otázky

1. Může vnitrostátní soud přerušit řízení týkající se povinnosti vrácení státní podpory až do doby, než Komise Evropských společenství vydá konečné rozhodnutí o slučitelnosti podpory s pravidly společného trhu, pokud první rozhodnutí Komise prohlašující tuto podporu za slučitelnou bylo zrušeno soudem Společenství?
2. Pokud Komise třikrát prohlásila podporu za slučitelnou se společným trhem před tím, než byla tato rozhodnutí zrušena Soudem prvního stupně Evropských společenství, může taková situace představovat mimořádnou okolnost, která by mohla vést vnitrostátní soud k omezení povinnosti navrácení podpory?

Žaloba podaná dne 9. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Belgické království

(Věc C-6/09)

(2009/C 69/43)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: V. Peere a P. Dejmek, zmocněnci)

Žalované: Belgické království

Návrhová žádání žalobkyně

- určit, že Belgické království tím, že nepřijalo veškeré právní a správní předpisy nezbytné k dosažení souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2005/60/ES ze dne 26. října 2005 o předcházení zneužití finančního systému k praní peněz a financování terorismu ⁽¹⁾, a v každém případě tím, že je neoznámilo Komisi, nesplnilo povinnosti, které pro něho vyplývají z této směrnice.
- uložit Belgickému království náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta pro provedení směrnice 2005/60/ES uplynula dne 15. prosince 2007. Žalovaná strana přitom k datu předložení této žaloby dosud nepřijala všechna opatření nezbytná k provedení směrnice, nebo je v každém případě neoznámila Komisi.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 309, s. 15.

Žaloba podaná dne 9. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Belgické království

(Věc C-7/09)

(2009/C 69/44)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: C. Catta-briga a J. Sénéchal, zmocněnci)

Žalovaný: Belgické království

Návrhová žádání žalobkyně

- určit, že Belgické království tím, že nepřijalo právní a správní předpisy nezbytné k dosažení souladu se směrnicí Komise 2006/86/ES ze dne 24. října 2006, kterou se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/23/ES, pokud jde o požadavky na sledovatelnost, oznamování závažných nežádoucích reakcí a účinků a některé technické požadavky na kódování, zpracování, konzervaci, skladování a distribuci lidských tkání a buněk ⁽¹⁾ nebo v každém případě tím, že je nesdělilo Komisi, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z této směrnice,
- uložit Belgickému království náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta stanovená k provedení směrnice 2006/86/ES, s výjimkou jejího článku 10, uplynula dne 1. září 2007. Ke dni podání této žaloby však žalovaný ještě nepřijal předpisy nezbytné k provedení směrnice anebo je v každém případě nesdělil Komisi.

(¹) Úř. věst. L 294, s. 32.

Žaloba podaná dne 9. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Belgické království**(Věc C-8/09)**

(2009/C 69/45)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení**

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupkyně: C. Cattabriga a J. Sénéchal, zmocněnkyně)

Žalované: Belgické království

Návrhová žádání žalobkyně

— určit, že Belgické království nesplnilo své povinnosti vyplývající ze směrnice Komise 2006/17/ES ze dne 8. února 2006, kterou se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/23/ES, pokud jde o určité technické požadavky na darování, opatrování a vyšetřování lidských tkání a buněk (¹) tím, že nepřijalo právní a správní předpisy nezbytné k dosažení souladu s touto směrnicí nebo o nich, v každém případě, Komisi neuvědomilo;

— uložit Belgickému království náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta pro provedení směrnice 2006/17/ES uplynula dne 1. listopadu 2006. Ke dni podání této žaloby přitom žalované doposud nepřijalo nezbytná opatření k dosažení souladu se směrnicí nebo o nich, v každém případě, Komisi neuvědomilo.

(¹) Úř. věst. L 38, s. 40.

Žaloba podaná dne 9. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Belgické království**(Věc C-9/09)**

(2009/C 69/46)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení**

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupkyně: C. Cattabriga a J. Sénéchal, zmocněnkyně)

Žalované: Belgické království

Návrhová žádání žalobkyně

— určit, že Belgické království tím, že nepřijalo všechny právní a správní předpisy nezbytné k dosažení souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2004/23/ES ze dne 31. března 2004 o stanovení jakostních a bezpečnostních norem pro darování, odběr, vyšetřování, zpracování, konzervaci, skladování a distribuci lidských tkání a buněk (¹), nebo v každém případě tím, že o nich neinformovalo Komisi, nesplnilo povinnosti, které mu z této směrnice vyplývají;

— uložit Belgickému království náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta k provedení směrnice 2004/23/ES uplynula dne 7. dubna 2006. Ke dni podání této žaloby však žalované nepřijalo nezbytné opatření k provedení této směrnice, nebo v každém případě o nich neinformovalo Komisi.

(¹) Úř. věst. L 102, s. 48.

Žaloba podaná dne 12. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Česká republika**(Věc C-15/09)**

(2009/C 69/47)

*Jednací jazyk: čeština***Účastníci řízení**

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: M. van Beek, L. Jelínek, zmocněnci)

Žalovaná: Česká republika

Návrhové žádání žalobkyně

- určit, že nepřijetím veškerých právních a správních předpisů nezbytných k dosažení souladu se směrnicí Rady 2004/113/ES ze dne 13. prosince 2004, kterou se zavádí zásada rovného zacházení s muži a ženami v přístupu ke zboží a službám a jejich poskytování⁽¹⁾, nebo v každém případě jejich nesdělením Komisi nesplnila Česká republika povinnosti, které pro ni vyplývají z článku 17 uvedené směrnice;
- uložit České republice úhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta pro provedení směrnice do vnitrostátního právního řádu uplynula dne 21. prosince 2007.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 373, s. 37.

Žaloba podaná dne 14. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Spolková republika Německo

(Věc C-17/09)

(2009/C 69/48)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: B. Schima a C. Zadra, zmocněnci)

Žalovaná: Spolková republika Německo

Návrhová žádání žalobkyně

- určit, že Spolková republika Německo tím, že město Bonn a Müllverwertungsanlage Bonn GmbH zadaly veřejnou zakázku na služby týkající se zpracování biologického odpadu a zeleného odpadu, aniž by provedly celoevropské zadávací řízení, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z článku 8 ve spojení s hlavy III až VI směrnice Rady 92/50/EHS ze dne 18. června 1992 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na služby⁽¹⁾;
- uložit Spolkové republice Německo náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Předmětem této žaloby je smlouva o úplatném poskytování služeb týkajících se zpracování biologického odpadu a zeleného odpadu mezi městem Bonn a Müllverwertungsanlage Bonn GmbH (dále jen „MVA GmbH“) na straně jedné a soukromým zpracovatelem odpadu EVB Entsorgung und Verwertung Bonn GmbH & Co. KG (dále jen „EVB“) na straně druhé. MVA GmbH je obecní společností, jejíž kapitál drží ve výši 93,46 % Stadtwerke Bonn GmbH – 100 % dceřiná společnost města Bonn – a ve výši 6,54 % přímo město Bonn. V této smlouvě se zavazuje EVB jednak obstarat, předtřídit a dodat domácí odpad ke zpracování ve společnosti Müllverwertungsanlage Bonn GmbH a jednak ve svých zařízeních na kompostování odstranit biologický odpad a zelený odpad z území města Bonn za cenu ve výši 6 mil. DEM ročně.

Ačkoli se v případě smlouvy na zpracování odpadů jedná o veřejnou zakázku na služby ve smyslu čl. 1 písm. a) směrnice 92/50/EHS, byla uzavřena bez provedení celoevropského formálního zadávacího řízení přímo se společností EVB. Předmětem smlouvy je rovněž poskytnutí služeb týkajících se zpracování odpadu ve smyslu kategorie 16 přílohy I A uvedené směrnice, a tato smlouva tedy překračuje významně prahovou hodnotu pro použití této směrnice.

Na rozdíl od toho, co tvrdí spolková vláda, nemůže záležet na tom, zda smlouva zahrnuje kromě služeb kompostování rovněž další služby, které byly poskytnuty městem Bonn resp. společností MVA GmbH na účet společnosti EVB. Je spíše rozhodující, že smlouva ukládá společnosti EVB vůči městu povinnosti poskytnout služby kompostování za úplatu. Nelze krom toho rovněž tvrdit, že zařízení na kompostování představovala zcela bezvýznamnou vedlejší stránku smlouvy, jelikož tyto služby jsou ústředním prvkem konceptu vyjednaného mezi smluvními stranami a představují z hospodářského hlediska významnou část objemu poskytnutých služeb.

Komise rovněž nemůže souhlasit s argumentem spolkové vlády, že město Bonn bylo na základě čl. 11 odst. 3 písm. b) směrnice 92/50/EHS oprávněno zadat zakázku na služby kompostování bez předchozího zveřejnění veřejné zakázky. Podle judikatury Soudního dvora je třeba uvedené ustanovení směrnice vykládat striktně, přičemž důkazní břemeno pro existenci výjimečných okolností, které odůvodňují výjimku, náleží tomu, kdo se na ně má v úmyslu odvolat. Jelikož spolková vláda nedoložila dostatečně, že společnosti EVB náleželo výlučné právo pro provedení sporných služeb kompostování a na jakém právním základě spočívá takové právo, nelze mít za to, že byly splněny podmínky pro použití výjimky podle čl. 11 odst. 3 písm. b) směrnice 92/50/EHS.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 209, s. 1; Zvl. vyd. 06/01, s. 322.

Žaloba podaná dne 14. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Španělské království**(Věc C-18/09)**

(2009/C 69/49)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: K. Simonsson a L. Lozano Palacios, zmocněnci)

Žalované: Španělské království

Návrhová žádání žalobkyně

- určit, že Španělské království tím, že ponechalo v platnosti zákon č. 48/2003 ze dne 26. listopadu 2003 o hospodářském režimu a o poskytování služeb přístavů ve veřejném zájmu, zejména čl. 24 odst. 5 a čl. 27 odst. 1, 2 a 4 uvedeného zákona, které stanoví systém slev a osvobození od přístavních poplatků, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z práva Společenství⁽¹⁾, a zejména z článku 1 nařízení Rady (EHS) č. 4055/86 ze dne 22. prosince 1986 o uplatňování zásady volného pohybu služeb v námořní dopravě mezi členskými státy a mezi členskými státy a třetími zeměmi;
- uložit Španělskému království náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Španělská právní úprava stanoví řadu slev a osvobození od přístavních poplatků. Uvedené slevy a osvobození jsou stanovené v závislosti na přístavu původu a cílovém přístavu lodí. V důsledku těchto slev a osvobození se výhodnější sazby vztahují zaprvé na dopravu mezi španělskými souostrovími nebo na dopravu do enkláv Ceuta a Melilla, zadruhé na dopravu mezi uvedenými přístavy a přístavy v Evropské unii a zatřetí na dopravu mezi přístavy v Evropské unii. Komise má za to, že taková právní úprava je diskriminační.

Španělské království, které se odvolává na zvláštní zeměpisnou polohu uvedených přístavů, neodůvodnilo potřebu ani přiměřenost daného opatření. Navzdory tomu, že se Španělské království zavázalo změnit spornou právní úpravu, nebyla Komise informována o přijetí jakéhokoli zákona, který by ukončil daný protiprávní stav.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 378, s. 1; Zvl. vyd 06/01, s. 174.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Högsta domstolen (Švédsko) dne 19. ledna 2009 – Djurgården-Lilla Värtans Miljöskyddsforening v. AB Fortum Värme samägt med Stockholms stad**(Věc C-24/09)**

(2009/C 69/50)

Jednací jazyk: švédština

Předkládající soud

Högsta domstolen

Účastníci původního řízení

Žalobce: Djurgården-Lilla Värtans Miljöskyddsforening

Žalovaný: AB Fortum Värme samägt med Stockholms stad

Předběžné otázky

- 1) Vyplývá z článku 10a směrnice 85/337⁽¹⁾ – podle něhož má dotčená veřejnost mít za určitých okolností možnost dosáhnout přezkoumání soudem nebo jiným nezávislým a nestranným orgánem zřízeným ze zákona a napadnout tak hmotnou nebo procesní zákonnost rozhodnutí – že existuje rovněž požadavek, aby dotčená veřejnost měla právo napadnout rozhodnutí soudu vydané v územním řízení v případě, kdy dotčená veřejnost měla možnost účastnit se soudního řízení o vydání územního rozhodnutí a předložit soudu své vyjádření?
- 2) V případě kladné odpovědi na první otázku: Mají být čl. 1 odst. 2, čl. 6 odst. 4 a článek 10a směrnice 85/337 vykládány v tom smyslu, že s ohledem na dotčenou veřejnost uvedenou v čl. 6 odst. 4 a článku 10a je možné stanovit různé vnitrostátní požadavky, s tím, že malá místní sdružení na ochranu životního prostředí tak mají právo účastnit se rozhodovacích postupů uvedených v čl. 6 odst. 4 pro záměry, které mohou mít významný vliv na životní prostředí v oblasti, kde takové sdružení působí, ale nikoli právo podat opravný prostředek uvedený v článku 10a směrnice 85/337?
- 3) Vyplývá z článku 15a směrnice 96/61⁽²⁾ – podle něhož má dotčená veřejnost mít za určitých okolností možnost dosáhnout přezkoumání soudem nebo jiným nezávislým a nestranným orgánem zřízeným ze zákona a napadnout tak hmotnou nebo procesní zákonnost rozhodnutí – že existuje rovněž požadavek, aby dotčená veřejnost měla právo napadnout rozhodnutí soudu vydané v územním řízení v případě, kdy dotčená veřejnost měla možnost účastnit se soudního řízení o vydání územního rozhodnutí a předložit soudu své vyjádření?

4) V případě kladné odpovědi na třetí otázku: Mají být čl. 2 odst. 14 a článek 15a směrnice 96/61 vykládány v tom smyslu, že je možné stanovit různé vnitrostátní požadavky ohledně soudního přezkumu s tím, že malá místní sdružení na ochranu životního prostředí, která mají právo účastnit se rozhodovacích postupů v případě záměrů, které mohou mít významný vliv na životní prostředí v oblasti, kde taková sdružení působí, ale nikoli právo podat opravný prostředek uvedený v článku 15a směrnice 96/61, jelikož nemají potřebný minimální počet členů stanovený vnitrostátním právem?

(¹) Směrnice Rady 85/337/EHS ze dne 27. června 1985 o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí (Úř. věst. L 175, 5.7.1985, s. 40).

(²) Směrnice Rady 96/61/ES ze dne 24. září 1996 o integrované prevenci a omezování znečištění (Úř. věst. 1996 L 257, s. 26).

Žaloba podaná dne 21. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Rakouská republika

(Věc C-28/09)

(2009/C 69/51)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: P. Oliver, A. Alcover San Pedro a B. Schima, zmocněnci)

Žalovaná: Rakouská republika

Návrhová žádání žalobkyně

— určit, že Rakouská republika tím, že vydala na úseku dálnice A12 zákaz vjezdu nákladních vozidel s celkovou hmotností vyšší než 7,5 tun, která převážejí určité zboží, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z článku 28 a 29 ES;

— uložit Rakouské republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Vydání odvětvového zákazu vjezdu pro nákladní vozidla s určitým zbožím s celkovou hmotností vyšší než 7,5 tun na dálnici A 12 je třeba považovat za opatření s účinkem rovnocenným množstevním omezením a tedy v rozporu s články 28 a 29 ES. Sporné opatření není ani vhodné ani nezbytné, aby zaručilo zlepšení kvality ovzduší na dálnici A 12 požadované právem Společenství, jelikož není cílené a nezohledňuje méně omezující opatření, jako neustálá omezení rychlosti či zákazy vjezdu závislé na emisích. Krom toho žalovaná nedoložila řádné vhodné alternativy k dopravě na silnici.

Žaloba podaná dne 30. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Italská republika

(Věc C-42/09)

(2009/C 69/52)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: L. Lozano Palacios a E. Vesco, zmocněnci)

Žalovaná: Italská republika

Návrhová žádání žalobkyně

— určit, že Italská republika tím, že nepřijala všechna právní a správní ustanovení nezbytná pro dosažení souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2005/45/ES (¹) ze dne 7. září 2005 o vzájemném uznávání průkazů způsobilosti námořníků vydaných členskými státy a o změně směrnice 2001/25/ES, nebo v každém případě tím, že je neoznámila Komisi, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z článku 5 uvedené směrnice;

— uložit Italské republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta pro provedení směrnice 2005/45/ES uplynula dne 20. října 2007.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 255, s. 160.

Kasační opravný prostředek podaný dne 29. ledna 2009 Řeckou republikou proti rozsudku Soudu prvního stupně (osmého senátu) vydanému dne 19. listopadu 2008 ve věci T-404/05, Řecká republika v. Komise Evropských společenství

(Věc C-43/09 P)

(2009/C 69/53)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Řecká republika (zástupci: Kharalampos Meidanis a M. Tassopoulou)

Další účastnice řízení: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelky)

- vyhovět tomuto kasačnímu opravnému prostředku a prohlásit jej za opodstatněný;
- zrušit rozsudek vydaný Soudem prvního stupně Evropských společenství dne 19. listopadu 2008 ve věci T-404/05, Řecká republika v. Komise, který je předmětem tohoto kasačního opravného prostředku, v celém jeho rozsahu;
- uložit žalované náhradu nákladů řízení

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Ve svém rozsudku ze dne 19. listopadu 2008, který je napadený tímto kasačním opravným prostředkem, Soud prvního stupně Evropských společenství zamítl žalobu v plném rozsahu.

Na podporu kasačního opravného prostředku proti tomuto rozsudku Řecká republika uplatňuje tři důvody.

V prvním důvodu kasačního opravného prostředku navrhovatelka tvrdí, že Soud prvního stupně nesprávně vyložil a nesprávně použil právo Společenství, pokud jde o otázku pravomoci Komise *ratione temporis* k uložení dotčené finanční opravy, a že jeho rozsudek obsahuje nesoudržné odůvodnění.

Druhý důvod kasačního opravného prostředku se opírá o argument, podle kterého Soud nesprávně vyložil a použil právo Společenství, pokud jde o porušení zásady zákazu zpětné účinnosti ve vztahu k dodržení reklamních opatření, a že jeho rozsudek obsahuje v tomto ohledu nesoudržné odůvodnění.

Třetí důvod kasačního opravného prostředku se opírá o skutečnost, že byla porušena zásada proporcionality práva Společenství.

Žaloba podaná dne 30. ledna 2009 – Komise Evropských společenství v. Řecká republika

(Věc C-44/09)

(2009/C 69/54)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: M. Van Beek a M. Karanasou-Apostolopoulou)

Žalovaná: Řecká republika

Návrhová žádání žalobkyně

- určit, že Řecká republika tím, že nepřijala právní a správní předpisy nezbytné k dosažení souladu se směrnicí Rady 2004/113/ES ze dne 13. prosince 2004, kterou se zavádí zásada rovného zacházení s muži a ženami v přístupu ke zboží a službám a jejich poskytování ⁽¹⁾, nebo v každém případě tím, že Komisi o těchto předpisech neuvědomila, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z této směrnice;
- uložit Řecké republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta k provedení směrnice 2004/113/ES do vnitrostátního právního řádu uplynula dne 21. prosince 2007.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 373, 21.12.2004, s. 37.

**Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 2. října 2008 –
Komise Evropských společenství v. Řecká republika****(Věc C-112/06) ⁽¹⁾**

(2009/C 69/55)

Jednací jazyk: řečtina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 121, 20.5.2006.**Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 17. prosince
2008 – Evropský parlament v. Komise Evropských spole-
čenství****(Věc C-474/07) ⁽¹⁾**

(2009/C 69/58)

Jednací jazyk: angličtina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 297, 8.12.2007.**Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 25. listopadu
2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal de
commerce de Charleroi – Belgique) – SA Sporting du Pays de
Charleroi, G-14 Groupement des clubs de football eruo-
péens v. Fédération Internationale de Football Association
(FIFA)****(Věc C-243/06) ⁽¹⁾**

(2009/C 69/56)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 212, 2.9.2006.**Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 22. října 2008 –
Komise Evropských společenství v. Řecká republika****(Věc C-494/07) ⁽¹⁾**

(2009/C 69/59)

Jednací jazyk: řečtina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 8, 12.1.2008.**Usnesení předsedy třetího senátu Soudního dvora ze dne
1. prosince 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce
Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio – Itálie) –
CEPAV DUE – Consorzio ENI per l'Alta Velocità,
Consorzio COCIV, Consorzio IRICAV DUE v. Presidenza
del Consiglio dei Ministri, Ministero dei Trasporti e della
Navigazione****(Věc C-351/07) ⁽¹⁾**

(2009/C 69/57)

Jednací jazyk: italština

Předseda třetího senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 247, 20.10.2007.**Usnesení předsedy sedmého senátu Soudního dvora ze dne
14. listopadu 2008 – Komise Evropských společenství v.
Řecká republika****(Věc C-541/07) ⁽¹⁾**

(2009/C 69/60)

Jednací jazyk: řečtina

Předseda sedmého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 22, 26.1.2008.

Usnesení předsedy sedmého senátu Soudního dvora ze dne 22. prosince 2008 – Komise Evropských společenství v. Řecká republika

(Věc C-548/07) ⁽¹⁾

(2009/C 69/61)

Jednací jazyk: řečtina

Předseda sedmého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 22, 26.1.2008.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 27. listopadu 2008 – Komise Evropských společenství v. Irsko

(Věc C-48/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/64)

Jednací jazyk: angličtina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 92, 12.4.2008.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 9. září 2008 – Komise Evropských společenství v. Portugalská republika

(Věc C-24/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/62)

Jednací jazyk: portugalština

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 79, 29.3.2008.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 10. listopadu 2008 – Komise Evropských společenství v. Řecká republika

(Věc C-82/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/65)

Jednací jazyk: řečtina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 92, 12.4.2008.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 4. listopadu 2008 – Komise Evropských společenství v. Spolková republika Německo

(Věc C-26/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/63)

Jednací jazyk: němčina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 92, 12.4.2008.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 5. listopadu 2008 – Komise Evropských společenství v. Rakouská republika

(Věc C-107/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/66)

Jednací jazyk: němčina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 107, 26.4.2008.

Usnesení předsedy šestého senátu Soudního dvora ze dne 17. prosince 2008 – Komise Evropských společenství v. Spojené království Velké Británie a Severního Irska

(Věc C-122/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/67)

Jednací jazyk: angličtina

Předseda šestého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 116, 9.5.2008.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 7. ledna 2009 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Juzgado de lo Mercantil nº 1 de Málaga – Španělsko) – Finn Mejnerstsen v. Betina Mandal Barsoe

(Věc C-148/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/70)

Jednací jazyk: španělština

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 142, 7.6.2008.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 22. října 2008 – Komise Evropských společenství v. Řecká republika

(Věc C-130/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/68)

Jednací jazyk: řečtina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 128, 24.5.2008.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 3. prosince 2008 – Komise Evropských společenství v. Rakouská republika

(Věc C-181/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/71)

Jednací jazyk: němčina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 158, 21.6.2008.

Usnesení předsedy šestého senátu Soudního dvora ze dne 18. prosince 2008 – Komise Evropských společenství v. Polská republika

(Věc C-142/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/69)

Jednací jazyk: polština

Předseda šestého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 142, 7.6.2008.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 3. prosince 2008 – Komise Evropských společenství v. Belgické království

(Věc C-187/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/72)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 158, 21.6.2008.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 25. listopadu 2008 – Komise Evropských společenství v. Nizozemské království**(Věc C-190/08) ⁽¹⁾**

(2009/C 69/73)

Jednací jazyk: nizozemština

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 171, 5.7.2008.**Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 18. listopadu 2008 – Komise Evropských společenství v. Italská republika****(Věc C-218/08) ⁽¹⁾**

(2009/C 69/76)

Jednací jazyk: italština

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 197, 2.8.2008.**Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 5. listopadu 2008 – Komise Evropských společenství v. Portugalská republika****(Věc C-191/08) ⁽¹⁾**

(2009/C 69/74)

Jednací jazyk: portugalská

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 171, 5.7.2008.**Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 26. listopadu 2008 – Komise Evropských společenství v. Řecká republika****(Věc C-220/08) ⁽¹⁾**

(2009/C 69/77)

Jednací jazyk: řečtina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 183, 19.7.2008.**Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 23. prosince 2008 – Komise Evropských společenství v. Lucemburské velkovévodství****(Věc C-209/08) ⁽¹⁾**

(2009/C 69/75)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 171, 5.7.2008.**Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 23. prosince 2008 – Komise Evropských společenství v. Spojené království Velké Británie a Severního Irska****(Věc C-367/08) ⁽¹⁾**

(2009/C 69/78)

Jednací jazyk: angličtina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 260, 11.10.2008.

Soud prvního stupně

Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 10. února 2009 –
Deutsche Post a DHL International v. Komise

(Věc T-388/03) ⁽¹⁾

(„Státní podpory — Rozhodnutí nevznášet námitky — Žaloba
na neplatnost — Aktivní legitimace — Přípustnost — Závaž-
né obtíže“)

(2009/C 69/79)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Deutsche Post AG (Bonn, Německo); a DHL Interna-
tional (Diegem, Belgie) (zástupci: J. Sedemund a T. Lübbig, advo-
káti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: V. Kreu-
schitz a M. Niejahr, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise K (2003) 2508
v konečném znění ze dne 23. července 2003 nevznášet námitky
po předběžném přezkumném řízení podle čl. 88 odst. 3 ES,
proti několika opatřením přijatým belgickými orgány ve
prospěch společnosti La Poste SA, belgického poštovního veřej-
ného podniku.

Výrok rozsudku

- 1) Rozhodnutí Komise K (2003) 2508 v konečném znění ze dne 23.
července 2003 nevznášet námitky po předběžném přezkumném
řízení podle čl. 88 odst. 3 ES proti několika opatřením přijatým
belgickými orgány ve prospěch společnosti La Poste, belgického
poštovního veřejného podniku, se zrušuje.
- 2) Komise ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení
vzniklé společností Deutsche Post AG a DHL International.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 35, 7.2.2004.

Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 28. ledna 2009 –
Centro Studi Manieri v. Rada

(Věc T-125/06) ⁽¹⁾

(„Veřejné zakázky na služby — Zadávací řízení na celkovou
správu jeslí — Rozhodnutí využít služeb Úřadu pro infra-
strukturu a logistiku (OIB) a zrušit zadávací řízení“)

(2009/C 69/80)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Centro Studi Manieri Srl (Řím, Itálie) (zástupci: C.
Forte, M. Forte a G. Forte, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: A. Vitro, P. Mahnič a M.
Balta, zmocněnci)

Předmět věci

Zprv návrh na zrušení rozhodnutí Rady ze dne 16. ledna
2006 zveřejněné dopisem jejího generálního sekretariátu,
kterým se upouští od veřejné zakázky 2003/S 209-187862 na
celkovou správu jeslí, zadruhé návrh na zrušení kladného
vyhodnocení nabídky Úřadu pro infrastrukturu a logistiku (OIB)
týkající se uvedené správy, a zatřetí žaloba na náhradu škody.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Centro Studi Antonio Manieri Srl ponese vlastní náklady řízení
a nahradí náklady řízení vynaložené Radou.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 131, 3.6.2006.

**Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 4. února 2009 –
Omya v. Komise**(Věc T-145/06) ⁽¹⁾

(„Hospodářská soutěž — Spojování podniků — Žádost o informace — Článek 11 odst. 3 nařízení (ES) č. 139/2004 — Nezbytnost vyžádaných informací — Proporcionalita — Přiměřená lhůta — Zneužití pravomoci — Porušení ochrany legitimního očekávání“)

(2009/C 69/81)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Omya AG (Oftringen, Švýcarsko) (zástupci: Ch. Ahlborn, C. Berg, solicitors, C. Pinto Correia, advokát, a J. Flynn, QC)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: V. Di Bucci, X. Lewis, R. Sauer, A. Whelan a F. Amato, poté V. Di Bucci, X. Lewis, R. Sauer a A. Whelan, zmocněnci)

Předmět

Žaloba proti rozhodnutí Komise ze dne 8. března 2006 přijatému na základě čl. 11 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků (Úř. věst. L 24, s. 1; Zvl. vyd. 08/03, s. 40) a požadujícímu opravu informací sdělených v rámci přezkumu věci COMP/M.3796 (Omya/J. M. Huber PCC).

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnosti Omya AG se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 165, 15.7.2006.

**Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 11. února 2009 –
Iride a Iride Energia v. Komise**(Věc T-25/07) ⁽¹⁾

(„Státní podpory — Odvětví energie — Náhrada uvízlých nákladů — Rozhodnutí, kterým se prohlašuje slučitelnost podpory se společným trhem — Povinnost podniku, který byl příjemcem podpory, vrátit nejprve starší podporu, která byla prohlášena za protiprávní — Státní prostředky — Výhoda — Povinnost uvést odůvodnění“)

(2009/C 69/82)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Iride SpA (Turín, Itálie) a Iride Energia SpA (Turín) (zástupci: L. Radicati di Brozolo, M. Merola, C. Bazoli, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: E. Righini a G. Conte, zmocněnci)

Předmět věci

Zrušení rozhodnutí Komise 2006/941/ES ze dne 8. listopadu 2006 o státní podpoře C 11/06 (ex N 127/05), kterou Italská republika hodlá poskytnout společnosti AEM Torino (Úř. věst. L 366, s. 62) ve formě subvencí určených k náhradě uvízlých nákladů v odvětví energií, a to jednak z důvodu, že Komise rozhodla, že se jedná o státní podporu, a jednak z důvodu, že váže slučitelnost podpory se společným trhem na podmínku, že AEM Torino vrátí starší protiprávní podpory přiznané v rámci režimu ve prospěch „komunálních“ podniků.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Iride SpA a Iride Energia SpA se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 69, 24.3.2007.

**Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 28. ledna 2009 –
Německo v. Komise**(Věc T-74/07) ⁽¹⁾

(„EFRR — Snížení finanční podpory — Změna finančního plánu bez souhlasu Komise — Maximální míry financování stanovené pro zvláštní opatření — Pojem ‚významná změna‘ — Článek 24 nařízení (EHS) č. 4253/88 — Povinnost uvést odůvodnění — Žaloba na neplatnost“)

(2009/C 69/83)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Spolková republika Německo (zástupci: M. Lumma a C. Blaschke, zmocněnci, ve spolupráci s C. von Donatem, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: G. Wilms a L. Flynn, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise K(2006) 7271 ze dne 27. prosince 2006 o snížení finanční podpory poskytnuté z Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) ve prospěch operačního programu v rámci iniciativy Společenství Interreg II v regionech Sársko, Lotrinsko a Západní Falc.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Spolkové republice Německo se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 95, 28.4.2007.

**Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 28. ledna 2009 –
Volkswagen v. OHIM**(Věc T-174/07) ⁽¹⁾

(„Ochranná známky Společenství — Přihláška slovní ochranné známky Společenství TDI — Absolutní důvody pro zamítnutí — Popisný charakter — Nedostatek rozlišovací způsobilosti získané užíváním — Článek 7 odst. 1 písm. c) a odst. 3 nařízení (ES) č. 40/94 — Článek 74 odst. 1 nařízení č. 40/94“)

(2009/C 69/84)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Volkswagen AG (Wolfsburg, Německo) (zástupci: S. Risthaus, H.-P. Schrammek, C. Drzymalla a R. Jepsen advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: G. Schneider, zmocněnec)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 7. března 2007 (věc R-1479/2005-1) týkajícímu se přihlášky slovního označení TDI jako ochranné známky Společenství

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Volkswagen AG ponese vlastní náklady řízení, jakož i náklady vynaložené Úřadem pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory).

⁽¹⁾ Úř. věst. C 155, 7.7.2007.

**Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 11. února 2009 –
Bayern Innovativ v. OHIM – Life Sciences Partners
Perstock (LifeScience)**

(Věc T-413/07) ⁽¹⁾

*(„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení —
Přihláška obrazové ochranné známky LifeScience — Starší
obrazová ochranná známka Společenství Life Sciences Partners
— Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny —
Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 40/94“)*

(2009/C 69/85)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Bayern Innovativ – Bayerische Gesellschaft für Innovation und Wissenstransfer mbH (Nürnberg, Německo)
(zástupci: A. Beschorner, B. Glaser, C. Thomas, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: A. Folliard-Monguiral, zmocněnec)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM: Life Sciences Partners Perstock NV (Amsterdam, Nizozemsko)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 2. srpna 2007 (věc R-1545/2006-1), týkajícímu se námitkového řízení mezi Life Sciences Partners Perstock NV a Bayern Innovativ – Bayerische Gesellschaft für Innovation und Wissenstransfer mbH

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Bayern Innovativ – Bayerische Gesellschaft für Innovation und Wissenstransfer mbH se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 8, 12.1.2008.

**Usnesení Soudu prvního stupně ze dne 17. prosince 2008
– Fox Racing v. OHIM – Lloyd IP (SHIFT)**

(Věc T-74/06) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Společenství — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“)

(2009/C 69/86)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Fox Racing, Inc. (Morgan Hill, Spojené státy)
(zástupce: P. Brownlow, solicitor)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: J. Laporta Insa, zmocněnec)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastnice řízení před Soudem: Lloyd IP Limited (Penrith, Spojené království) (zástupce: R. Elliot, solicitor)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 8. prosince 2005 (R 1180/2004-1) týkajícímu se námitkového řízení mezi Lloyd IP Limited a Fox Racing, Inc.

Výrok

1. O žalobě již není namístě rozhodovat.
2. Žalobkyně ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené žalovaným.
3. Vedlejší účastnice ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 108, 6.5.2006.

Usnesení předsedy Soudu prvního stupně ze dne 15. ledna 2009 – Ziegler v. Komise**(Věc T-199/08 R)****(„Řízení o předběžných opatřeních — Hospodářská soutěž — Zaplacení pokuty — Bankovní záruka — Návrh na odklad vykonatelnosti — Neexistence naléhavosti“)**

(2009/C 69/87)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Ziegler SA (Brusel, Belgie) (zástupci: J.-L. Lodomez a J. Lodomez, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: původně A. Bouquet a O. Beynet, poté A. Bouquet a N. von Lingen, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na odklad vykonatelnosti rozhodnutí Komise K(2008) 926 konečné ze dne 11. března 2008 v řízení podle článku 81 [ES] a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/38.543 – Mezinárodní stěhovací služby)

Výrok

- 1) Návrh na předběžné opatření se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Usnesení Soudu prvního stupně ze dne 10. prosince 2008 – Canon Communications v. OHIM – Messe Düsseldorf (MEDTEC)**(Věc T-262/08) ⁽¹⁾****(„Ochranná známka Společenství — Námitka — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“)**

(2009/C 69/88)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Canon Communication LLC (Los Angeles, Spojené státy) (zástupci: M. Mak a E. Zietse, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: O. Montalto, zmocněnec)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM: Messe Düsseldorf GmbH (Düsseldorf, Německo)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM (věc R 817/2005-1) ze dne 30. dubna 2008 týkajícího se námitkového řízení mezi Messe Düsseldorf GmbH a Canon Communication LLC.

Výrok

1. Není již namístě rozhodnout o žalobě
2. Žalobkyně a další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM ponesou své vlastní náklady řízení a každá z nich i polovinu nákladů řízení žalovaného.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 223, 30.8.2008.**Usnesení předsedy Soudu prvního stupně ze dne 14. listopadu 2008 – Säveltäjän Tekijänoikeustoimisto Teosto v. Komise****(Věc T-401/08 R)****(„Řízení o předběžných opatřeních — Rozhodnutí Komise, kterým nařizuje ukončení jednání ve vzájemné shodě při kolektivní správě autorských práv — Návrh na odklad výkonu rozhodnutí — Neexistence naléhavosti“)**

(2009/C 69/89)

Jednací jazyk: finština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Säveltäjän Tekijänoikeustoimisto Teosto ry (Helsinky, Finsko) (zástupce: H. Pokela, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: E. Paasivirta, F. Castillo de la Torre a P. Aalto, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na odklad výkonu ustanovení článku 3 a čl. 4 odst. 2 a 3 rozhodnutí Komise K(2008)3435 v konečném znění ze dne 16. července 2008 v řízení podle článku 81 Smlouvy o ES a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/C2/38.698-CISAC) v rozsahu, ve kterém se tyto články týkají žalobkyně.

Výrok

- 1) Návrh na nařízení předběžného opatření se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Usnesení předsedy Soudu prvního stupně ze dne 14. listopadu 2008 – Artisjus v. Komise

(Věc T-411/08 R)

(„Řízení o předběžných opatřeních — Rozhodnutí Komise nařizující ukončení jednání ve vzájemné shodě v oblasti společné správy autorských práv — Návrh na odklad provádění — Nedostatek naléhavosti“)

(2009/C 69/90)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Artisjus Magyar Szerzői Jogvédő Iroda Egyesület (Budapešť, Maďarsko) (zástupci: Z. Hegymegi-Barakonyi a P. Vörös, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropského společenství (zástupci: F. Castillo de la Torre a V. Bottka, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na odklad provádění ustanovení článku 3 ve spojení s čl. 4 odst. 2 a 3 rozhodnutí Komise K(2008) 3435 konečné ze dne 16. července 2008 o řízení o použití článku 81 ES a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/C2/38.698 – CISAC), v rozsahu, v němž se týká žalobkyně

Výrok

1) Návrh na nařízení předběžného opatření se zamítá.

2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Kasační opravný prostředek podaný dne 12. ledna 2009 Georgim Kerelovem proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu ze dne 29. listopadu 2007 ve věci F-19/07, Kerelov v. Komise

(Věc T-60/08 P)

(2009/C 69/91)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatel): Georgi Kerelov (Pazardžik, Bulharsko) (zástupce: A. Kerelov, advokát)

Další účastnice řízení: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

- zrušit rozsudek Soudu pro veřejnou službu Evropské unie ze dne 29. listopadu 2007 ve věci F-19/07, Kerelov v. Komise;
- vyhovět návrhovým žádáním předloženým navrhovatelem v prvním stupni;
- uložit odpůrkyni náhradu veškerých nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatel se tímto kasačním opravným prostředkem domáhá zrušení rozsudku Soudu pro veřejnou službu ze dne 29. listopadu 2007, vydaného ve věci Kerelov v. Komise, F-19/07, kterým byla zamítnuta žaloba, kterou se navrhovatel domáhal jednak zrušení rozhodnutí komise otevřeného výběrového řízení EPSO/AD/43/06 o nezapsání jeho jména na seznam úspěšných uchazečů vzešlý z tohoto řízení a o jeho vyloučení z něj, jakož i dále náhrady škody za údajně utrpěnou újmu.

Na podporu svého kasačního opravného prostředku uplatňuje navrhovatel deset důvodů vycházejících z nebo směřujících k:

- porušení zásad, jimiž se řídí správní řízení v oblasti dokazování, jelikož Soud pro veřejnou službu obrátil důkazní břemeno;
- porušení zásady kontradiktornosti, jelikož Soud pro veřejnou službu neposkytl navrhovateli dostatečně dlouhou lhůtu k přijetí stanoviska k novým dokumentům založeným do spisu;
- porušení zásady veřejnosti řízení, jelikož Soud pro veřejnou službu po předložení nových dokumentů nenařídil nové jednání;
- porušení povinnosti nestrannosti, jelikož Soud pro veřejnou službu nepřijal opatření nezbytná k prověření spisu;
- právní pochybení, jelikož Soud pro veřejnou službu měl za to, že pravomoc vyloučit uchazeče přísluší komisi výběrového řízení, a nikoliv řediteli Evropského úřadu pro výběr personálu Evropských společenství (EPSO);
- právní pochybení, jelikož Soud pro veřejnou službu měl za to, že zákaz styku uchazečů ve výběrovém řízení s členy výběrové komise končí v okamžiku zveřejnění seznamu úspěšných uchazečů v Úředním věstníku Evropské unie, a nikoliv v okamžiku ukončení prací výběrové komise;
- porušení zásad správního práva hmotného v důsledku potvrzení rozhodnutí výběrové komise ze dne 2. února 2007 vyloučit navrhovatele z výběrového řízení, jelikož:
 - uvedené rozhodnutí nebylo založeno do spisu v původním znění;
 - uvedené rozhodnutí neobsahuje dostatečně přesné skutkové důvody umožňující jeho adresátovi seznámit se s přesnými skutečnostmi, na základě kterých bylo rozhodnutí přijato; a

- výběrová komise navrhovatele nevyzvala, aby se vyjádřil k vytýkaným skutečnostem, a sice k zaslání dvou dopisů výběrové komisi;
- ověření, zda se Soud pro veřejnou službu nedopustil dalších porušení použitelných právních předpisů.

Kasační opravný prostředek podaný dne 12. ledna 2009 Georgim Kerelovem proti usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 12. prosince 2007 ve věci F-110/07, Kerelov v. Komise

(Věc T-100/08 P)

(2009/C 69/92)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatel): Georgi Kerelov (Pazardžik, Bulharsko) (zástupce: A. Kerelov, advokát)

Další účastnice řízení: Komise Evropských společností

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

- zrušit usnesení Soudu pro veřejnou službu Evropské unie ze dne 12. prosince 2007 ve věci F-110/07, Kerelov v. Komise;
- vyhovět návrhovým žádáním předloženým navrhovatelem v prvním stupni;
- uložit odpůrkyni náhradu veškerých nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatel se tímto kasačním opravným prostředkem domáhá zrušení usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 12. prosince 2007 vydaného ve věci Kerelov v. Komise, F-110/07, kterým byla jako zjevně nepřipustná odmítnuta žaloba, kterou se navrhovatel domáhal zrušení rozhodnutí ředitele Evropského úřadu pro výběr personálu Evropských společností (EPSO) nepředat mu informace a dokumenty vztahující se k otevřenému výběrovému řízení EPSO/AD/46/06.

Na podporu svého kasačního opravného prostředku uplatňuje navrhovatel tyto důvody vycházející z nebo směřující k:

- porušení zásady správního řízení, jelikož Soud pro veřejnou službu měl za to, že žaloba neobsahuje právní důvody, aniž by sám provedl přezkum legality rozhodnutí napadeného v prvním stupni bez omezení se na žalobní důvody vznesené navrhovatelem;

- porušení „práva na zákonného soudce“ a zásady nestrannosti Soudu, jelikož Soud pro veřejnou službu odmítl žalobu navrhovatele jako zjevně nepřipustnou, aniž by mu umožnil zhojit její vady, a to ve fázi, kdy již navrhovatel nemohl novou, právně bezvadnou žalobu podat, jelikož lhůta pro její podání uplynula;
- porušení zásad práva na ústní projednání věci před soudem a veřejnosti řízení, jelikož neproběhlo jednání;
- porušení zásady spravedlivého řízení, jelikož Soud pro veřejnou službu nevyslechl navrhovatele ve věci důvodu nepřipustnosti jeho žaloby;
- porušení čl. 21 prvního pododstavce statutu Soudního dvora a čl. 44 odst. 1 písm. c) jednacího řádu Soudu pro veřejnou službu, jelikož Soud ve skutečnosti tím, že měl za to, že žaloba neobsahuje právní důvody, zavedl „pravidlo krystalizace kontradiktorní diskuze“;
- ověření, zda se Soud pro veřejnou službu nedopustil dalších porušení použitelných právních předpisů.

Kasační opravný prostředek podaný dne 29. října 2008 Radu Dutou proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu ze dne 4. září 2008 ve věci F-103/07, Duta v. Soudní dvůr

(Věc T-475/08 P)

(2009/C 69/93)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Radu Duta (Lucemburk, Lucembursko) (zástupce: F. Krieg, advokát)

Další účastník řízení: Soudní dvůr Evropských společností

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

- prohlásit kasační opravný prostředek po formální stránce za přípustný,
- prohlásit kasační opravný prostředek po meritorní stránce za opodstatněný,
- v důsledku toho změnit rozsudek Soudu pro veřejnou službu Evropské unie ze dne 4. září 2008 a prohlásit žalobu účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek za přípustnou a opodstatněnou,
- v důsledku toho zrušit napadená rozhodnutí z důvodů výše uvedených,

- bude-li to nezbytné, vrátit věc příslušnému orgánu, aby rozhodl v souladu s rozsudkem, který bude vydán,
- uložit dalšímu účastníku řízení, aby zaplatil částku 1 100 000 (jeden milion sto tisíc eur) eur jako náhradu škody s příslušenstvím,
- bude-li to nezbytné, nařídit zpracování znaleckého posudku za účelem vyčíslení újmy způsobené účastníku řízení podávajícímu kasační opravný prostředek,
- uložit dalšímu účastníku řízení náhradu veškerých nákladů řízení,
- určit, že účastník řízení podávající kasační opravný prostředek výslovně odkazuje na svá návrhová žádání v prvním stupni, která jsou připojena k projednávanému kasačnímu opravnému prostředku a která jsou považována za jeho nedílnou součást,
- ve zbývajících částech určit, že si účastník řízení podávající kasační opravný prostředek vyhrazuje veškerá práva, žalobní nároky a žalobní důvody, a zejména právo zahájit řízení před Evropským soudem pro lidská práva.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Svým kasačním opravným prostředkem se navrhovatel domáhá zrušení rozsudku Soudu pro veřejnou službu ze dne 4. září 2008 vydaného ve věci Duta v. Soudní dvůr, F-103/07, kterým se jako nepřipustná odmítá žaloba, již se navrhovatel domáhal jednak zrušení dopisu, kterým byl informován, že mu nebude nabídnuto místo referendáře, a jednak náhrady údajně způsobené újmy s příslušenstvím.

Navrhovatel uvádí, že kasační opravný prostředek podal jako zajišťovací opatření za účelem zachování svých práv u Evropského soudu pro lidská práva. Neuvádí přesně vytýkané aspekty rozsudku, jehož zrušení se domáhá, ani právní argumenty, o které tento návrh konkrétně opírá.

Žaloba podaná dne 24. prosince 2008 – Syndicat de thoniers méditerranéens a další v. Komise

(Věc T-574/08)

(2009/C 69/94)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobci: Syndicat des thoniers méditerranéens (Marseille, Francie), Jean-Luc Buono, Gérard Buono, Marc Carreno, Roger Louis Paul Del Ponte (Balaruc les Bains, Francie), Serge Antoine

Di Rocco (Frontignan, Francie), Jean Louis Donnarel, Jean-François Flores, Jean Louis Etienne Jalabert (Sigeon, Francie), Jean Gérald Lubrano (Marseille, Francie), Gérald Jean Lubrano (Balaruc les Bains, Francie), Jean Lubrano, Jean Lucien Lubrano, Fabrice Marin, Robert Marin, Hervé Marin, Nicolas Marin, Sébastien Marin, Jean-Marc Penniello, Serge Antoine José Perez (Sorède, Francie) (zástupce: C. Bonnefoi, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhové žádání žalobců

- uznat odpovědnost Evropské komise v rámci důsledku provádění nařízení Komise (ES) č. 530/2008 ze dne 12. června 2008 o zavedení nouzových opatření pro plavidla lovcí košelkovými nevodami tuňáka obecného v Atlantském oceánu východně od 45° západní délky a ve Středozemním moři;
- nařídit zaplacení náhrady škody, která odpovídá důsledkům tohoto uznání odpovědnosti; tato náhrada škody je ohodnocena na základě připojených důkazů a je ve stadiu stanovení; je uvedena v eurech:
 - Buono Jean-Luc a Gérard: 323 053 nebo 564 956 (podle toho, zda se jedná o částku před, nebo po zdanění);
 - Carreno Marc: symbolické 1 euro;
 - Del Ponte Roger: 518 707 nebo 703 707 (podle toho, zda se jedná o částku před, nebo po zdanění);
 - Di Rocco Serge: 388 047 nebo 634 207 (podle toho, zda se jedná o částku před, nebo po zdanění);
 - Donnarel Jean-Louis: 351 685;
 - Flores Jean-François: symbolické 1 euro;
 - Jalabert Jean Louis Etienne: 144 643;
 - Lubrano Jean a Lubrano Jean Lucien: 212 358;
 - Lubrano Jean-Gérald: 237 160 nebo 474 320 (podle toho, zda se jedná o částku před, nebo po zdanění);
 - Lubrano Gérald: 213 588;
 - Marin Fabrice a Marin Robert: 466 665 nebo 610 820 (podle toho, zda se jedná o částku před, nebo po zdanění);
 - Marin Hervé, Marin Nicolas, Marin Robert a Marin Sébastien: symbolické 1 euro;
 - Penniello Jean-Marc: 624 000;
 - Perez Serge Antoine: 54 645;
- nařídit zaplacení STM náhrady škody za nemajetkovou újmu, která odpovídá důsledkům tohoto uznání odpovědnosti, ve formě jednorázové částky ve výši 30 000 eur, která bude použita pro informování členů ohledně práva a právních předpisů Společenství v oblasti rybolovu;

- nahradit všechny náklady na právní zastoupení, náklady řízení, náklady na soudního vykonavatele a poskytnutí fotokopíí vzniklých v tomto řízení, jejichž výše bude stanovena.

Žaloba podaná dne 29. prosince 2008 – Perusahaan Otomobil Nasional v. OHIM – Proton Motor Fuel Cell (PM PROTON MOTOR)

(Věc T-581/08)

(2009/C 69/95)

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Žalobci, námořníci-rybáři, jakož i jejich svaz, požadují náhradu škody, kterou údajně utrpěli v důsledku přijetí nařízení Komise (ES) č. 530/2008⁽¹⁾, které zakazuje rybolov tuňáka obecného v Atlantském oceánu východně od 45° západní délky a ve Středozemním moři plavidly lovícími košelkovými nevodý plujícími pod vlajkou Řecka, Francie, Itálie, Kypru a Malty nebo zaregistrovanými v těchto členských státech.

Na podporu svých žalob uplatňují žalobci několik žalobních důvodů a argumentů:

- porušení zásad kodexu chování připojeného k vnitřním pravidlům Komise v rozsahu, v němž Komise neuskutečnila jednání se Syndicat des thoniers méditerranéens, i když tak slíbila;
- neposkytnutí náhrady škody žalobcům, jejichž rybolovná činnost byla zakázána, i když ještě nedosáhli jejich kvóty;
- skutečnost, že opatření přijatá Komisí nepředstavují pouhé riziko vlastní oblasti činnosti, za které žalobci nemají obdržet náhradu;
- nedostatek důkazů o nezbytnosti přijatých opatření, jelikož ta byla přijata na základě matematických zobecnění, která nemají povahu důkazu;
- skutečnost, že dotčená opatření nejsou založena na vážné hrozbě;
- porušení zásady právní jistoty v rozsahu, v němž dotčené nařízení ukončující rybolov tuňáka obecného bylo přijato ve velmi krátké době a zrušilo ustanovení, která právě zahájila sezónu rybolovu;
- porušení základních práv zaručených Listinou základních práv Evropské unie⁽²⁾, zejména práva na práci a vlastnického práva.

⁽¹⁾ Nařízení Komise (ES) č. 530/2008 ze dne 12. června 2008 o zavedení nouzových opatření pro plavidla lovící košelkovými nevodý tuňáka obecného v Atlantském oceánu východně od 45° západní délky a ve Středozemním moři (Úř. věst. L 155, s. 9).

⁽²⁾ Úř. věst. C 364, s. 1.

Účastníci řízení

Žalobkyně: Perusahaan Otomobil Nasional Sdn. BHD (Shah Alam, Malajsie) (zástupci: J. Blind, C. Kleiner a S. Ziegler, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Proton Motor Fuel Cell GmbH (Starnberg, Německo)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 9. října 2008 ve věci R 1675/2007-1, vyhovět námitkám č. 501 306 ve vztahu ke všem výrobkům a službám a zamítnout přihlášku ochranné známky Společenství č. 2 296 408 a
- uložit žalovanému a případně další účastnici řízení před odvolacím senátem náhradu nákladů řízení a náhradu nákladů vynaložených v odvolacím řízení před žalovaným.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatelka ochranné známky Společenství: Další účastnice řízení před odvolacím senátem

Dotčená ochranná známka Společenství: Obrazová ochranná známka „PM PROTON MOTOR“ pro výrobky a služby zařazené do tříd 7, 9 a 42 – přihláška č. 2 296 408

Majitel ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: Žalobkyně

Namítaná ochranná známka nebo označení: Slovní označení „PROTON“ zapsané jako ochranná známka Společenství pod č. 198 564 pro výrobky a služby zařazené do tříd 12 a 37; obrazové označení „PROTON“ zapsané jako ochranná známka Společenství pod č. 1 593 201 pro výrobky a služby zařazené do tříd 12 a 37; série označení „PROTON“ zapsaná jako ochranná známka Spojeného království pod č. 1 322 343 pro služby zařazené do třídy 37; obrazové označení „PROTON“ zapsané jako ochranná známka Spojeného království pod č. 2 227 660 pro výrobky a služby zařazené do tříd 12 a 37; slovní označení „PROTON DIRECT“ zapsané jako ochranná známka Spojeného království pod č. 2 182 057 pro výrobky zařazené do třídy 12; Zápis slovní ochranné známky „PROTON“ v Beneluxu, Dánsku, Finsku, Německu, Řecku, Irsku, Portugalsku a Španělsku

Rozhodnutí námitkového oddělení: Námitkám bylo vyhověno v plném rozsahu

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zrušení napadeného rozhodnutí a zamítnutí námitek

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení Rady č. 40/94, jelikož měl odvolací senát nesprávně za to, že mezi dotčenými ochrannými známkami neexistovalo nebezpečí záměny; porušení čl. 8 odst. 5 nařízení Rady č. 40/94, jelikož odvolací senát neshledal, že ochranná známka namítaná v námitkovém řízení má ve Spojeném království dobré jméno.

Žaloba podaná dne 30. prosince 2008 – Carpent Languages v. Komise

(Věc T-582/08)

(2009/C 69/96)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Carpent Languages SPRL (Brusel, Belgie) (zástupce: P. Goergen, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání žalobce

- určit, že je žaloba přípustná a opodstatněná;
- v důsledku toho zrušit rozhodnutí o zamítnutí nabídky žalobkyně;
- zrušit rozhodnutí, kterým byla veřejná zakázka zadána soukromé společnosti s ručením omezeným ADIE TECHNICS;
- podpůrně v případě, že Soud nevyhoví návrhu na zrušení napadeného rozhodnutí, uložit Komisi, aby žalobkyni zaplatila částku 200 000 eur (dvě stě tisíc eur) jako náhradu za nemajetkovou a majetkovou újmu žalobkyně;
- uložit Komisi Evropských společenství náhradu veškerých nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně napadá rozhodnutí Komise o zamítnutí její nabídky předložené v rámci výzvy k podání nabídek pro položku č. 4 zakázky nazvané „Vícenásobné rámcové smlouvy týkající se služeb souvisejících s organizací schůzí a konferencí“ (Úř. věst. 2008, S 58-77561), jakož i rozhodnutí o zadání zakázky jinému uchazeči. Žalobkyně se krom toho domáhá náhrady škody údajně způsobené napadeným rozhodnutím.

Na podporu své žaloby žalobkyně uplatňuje tři žalobní důvody, vycházející z:

- porušení povinnosti odůvodnění v rozsahu, v němž Komise neupřesnila ani počet bodů získaných úspěšným kandidátem, ani výhody úspěšné nabídky ve vztahu k nabídce žalobkyně; krom toho Komise žalobkyni neupřesnila, která ze dvou příkladových studií předložených žalobkyní nezáskala dostatečný počet bodů;
- zjevně nesprávného posouzení tím, že Hodnotící komise udělila za příkladové studie předložené žalobkyní méně než 70 bodů, a to navzdory skutečnosti, že žalobkyně, v souladu se zadávací dokumentací, detailně vylíčila přístup, který by zaujala k poskytování požadovaných služeb, prostředky, které by použila k jednotlivým úkolům, časový plán, jakož i odhad nákladů;
- porušení zásad rovnosti zacházení a zákazu diskriminace, jak je vymezuje čl. 89 odst. 1 finančního nařízení v rozsahu, v němž vybraný uchazeč o zakázku nesplňuje kritéria výběru týkající se technické způsobilosti.

Žaloba podaná dne 22. prosince 2008 – Evropaiki Dynamiki v. Komise

(Věc T-589/08)

(2009/C 69/97)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Athény, Řecko) (zástupci: N. Korogiannakis, P. Katsimani, M. Dermitzakis, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí Komise, kterým vyhodnotila nabídku žalobkyně jako neúspěšnou, a rozhodnutí Komise, kterým zadala zakázky úspěšnému dodavateli;
- uložit Komisi, aby zaplatila náhradu škody způsobené žalobkyní v rámci dotčeného nabídkového řízení ve výši 920 000 EUR, která má být zvýšena až na 1 700 000 EUR v závislosti na konečné hodnotě projektu CITL;
- uložit Komisi, aby nahradila právní a jiné náklady a výdaje, které žalobkyně vynaložila v souvislosti s touto žalobou, a to i pro případ, kdyby byla tato žaloba zamítnuta.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

V projednávané věci se žalobkyně domáhá zrušení rozhodnutí žalované, kterým se zamítají její nabídky předložené v reakci na vyhlášení zakázky v otevřeném řízení ENV.C2/FRA/2008/0017 týkající se „Systému obchodování s emisemi skleníkových plynů – CITL/CR“⁽¹⁾, a rozhodnutí žalované, kterým se zakázka zadává úspěšnému dodavateli. Žalobkyně dále požaduje náhradu škody údajně způsobené v rámci nabídkového řízení.

Na podporu svých návrhových žádání žalobkyně uplatňuje dva žalobní důvody.

Zprvu tvrdí, že se Komise v několika případech dopustila zjevně nesprávného posouzení při hodnocení třech nabídek předložených žalobkyní ve vztahu ke třem položkám zakázky.

Zadruhé, žalobkyně uvádí, že Komise nedodržela zásady transparentnosti a rovného zacházení, a proto porušila příslušná ustanovení odrážející tyto zásady, jako je článek 92 a 100 finančního nařízení⁽²⁾. Krom toho žalobkyně tvrdí, že veřejný zadavatel porušil svou povinnost dostatečně své rozhodnutí odůvodnit. Žalobkyně rovněž tvrdí, že jí Komise neposkytla dodatečné informace, o které požádala po vydání rozhodnutí o zadání zakázky, ohledně předností úspěšného uchazeče. Dále žalobkyně uvádí, že veřejný zadavatel použil kritéria, která nebyla předem stanovena, a tudíž nebyla zájemcům známa.

⁽¹⁾ Úř. věst. 2008/S 72-096229.

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, s. 1; Zvl. vyd. 01/04, s. 74).

Žaloba podaná dne 5. ledna 2009 – Dornbracht v. OHIM – Metaform Lucchese (META)

(Věc T-1/09)

(2009/C 69/98)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Aloys F. Dornbracht GmbH & Co. KG (Iserlohn, Německo) (zástupci: P. Mes, C. Graf von der Groeben, G. Rother, J. Bühling, A. Verhauwen, J. Künzel, D. Jestaedt, M. Bergermann, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastníci řízení před odvolacím senátem: Metaform Lucchese SpA (Monsagrati, Itálie)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 3. listopadu 2008 ve věci R 1152/2006-4;
- uložit žalovanému náhradu nákladů řízení, včetně nákladů řízení před odvolacím senátem.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatel ochranné známky Společenství: žalobkyně.

Dotčená ochranná známka Společenství: slovní ochranná známka „META“ pro výrobky ze tříd 9, 11, 20 a 21 (příhláška č. 3 081 271).

Majitel ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: Metaform Lucchese SpA.

Namítaná ochranná známka nebo označení: obrazová ochranná známka „METAFORM“ pro výrobky ze tříd 6, 11, 20, 21 a 24 (ochranná známka Společenství č. 1 765 361), italská obrazová ochranná známka (ochranná známka č. 587 108) a mezinárodní obrazová ochranná známka (ochranná známka č. 603 054), rovněž pro výrobky ze tříd 6, 11, 20, 21 a 24.

Rozhodnutí námitkového oddělení: vyhověním námitkám.

Rozhodnutí odvolacího senátu: zamítnutí odvolání.

Dovolávané žalobní důvody: porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 40/94⁽¹⁾, jelikož mezi kolidujícími ochrannými známkami neexistuje nebezpečí záměny.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. 1994, L 11, s. 1; Zvl. vyd. 17/01, s. 146).

Žaloba podaná dne 2. ledna 2009 – Lind v. Komise**(Věc T-5/09)**

(2009/C 69/99)

Jednací jazyk: angličtina

na případ pracovníků, včetně bratra žalobkyně, kteří byli postiženi jadernou havárií v Thule, Řecku.

(¹) Zpráva Evropského parlamentu ze dne 20. dubna 2007 o důsledcích havárie v Thule v roce 1968 na veřejné zdraví (petice 720/2002) [2006/2012(INI)].

(²) Úř. věst. L 159, s. 1; Zvl. vyd. 05/02, s. 291.

Účastnice řízení

Žalobkyně: Brigit Lind (Greve, Dánsko) (zástupce: I. Anderson, advocate)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhové žádání žalobkyně

- uložit Komisi, aby zaplatila samotné žalobkyni částku 50 000 eur nebo částku, kterou Soud bude považovat za správnou a spravedlivou za šok a bolest, které prožila z důvodu bratrova strádání a nespravedlivé smrti, způsobených svévolným a protiprávním odmítnutím Komise prosadit provedení ustanovení směrnice 96/29 o lékařském pozorování v případě bývalých pracovníků, kteří byli účastníky radiologické nehody v Thule;
- uložit Komisi, aby zaplatila dědicům Johna Erlinga Nochena, zastoupeným žalobkyní, částku 250 000 eur nebo částku, kterou Soud bude považovat za správnou a spravedlivou za bolest a strádání, včetně vědomí zkrácení života, od roku 2006 do jeho smrti v roce 2008 způsobených svévolným a protiprávním odmítnutím Komise prosadit provedení ustanovení směrnice 96/29 o lékařském pozorování v případě bývalých pracovníků, kteří byli účastníky radiologické nehody v Thule, a částku 6 000 eur za náklady na pohřeb;
- uložit Komisi náhradu rozumných právních nákladů a výloh vynaložených žalobkyní v souvislosti se zahájením tohoto řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

V projednávané věci podává žalobkyně žalobu z titulu mimosmluvní odpovědnosti, která vyplývá z náhrady škody, kterou, jak tvrdí, utrpěla smrtí bratra údajně způsobenou protiprávním odmítnutím Komise splnit usnesení pléna Evropského parlamentu (¹) a přimět Dánsko, aby uplatnilo ustanovení směrnice Rady 96/29/Euratom ze dne 13. května 1996, kterou se stanoví základní bezpečnostní standardy na ochranu zdraví pracovníků a obyvatelstva před riziky vyplývajícími z ionizujícího záření (²),

Žaloba podaná dne 12. ledna 2009 – Hansen v. Komise**(Věc T-6/09)**

(2009/C 69/100)

*Jednací jazyk: angličtina***Účastníci řízení**

Žalobce: Bent Hansen (Aarslev, Dánsko) (zástupce: I. Anderson, advocate)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhové žádání žalobce

- uložit Komisi, aby zaplatila žalobci částku 800 000 eur nebo částku, kterou Soud bude považovat za správnou a spravedlivou za minulou, současnou a budoucí bolest, strádání a snížení kvality života z důvodu vážných poškození jeho zdraví vyplývajících ze svévolného a protiprávního odmítnutí Komise prosadit zavedení lékařského pozorování bývalých pracovníků v Thule podle směrnice 96/26, pokud jde o nemoci spojené se zářením a podmínky;
- uložit Komisi, aby zaplatila žalobci, zdravotnickým zařízením nebo poskytovatelům péče budoucí náklady na lékařskou péči a léky za účelem zlepšení a léčby jeho poškozeného zdraví, na které poukazuje v prvním výše uvedeném důvodu, které mu nejsou dostupné prostřednictvím státního systému zdravotní péče jeho členského státu;
- uložit Komisi náhradu rozumných právních nákladů a výloh vynaložených žalobcem v souvislosti se zahájením tohoto řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

V projednávané věci podává žalobce žalobu z titulu mimosmluvní odpovědnosti, která vyplývá z náhrady škody, která podle něho vznikla v důsledku údajného protiprávního odmítnutí Komise splnit usnesení pléna Evropského parlamentu ⁽¹⁾ a přimět Dánsko, aby uplatnilo ustanovení směrnice Rady 96-/29/Euratom ze dne 13. května 1996, kterou se stanoví základní bezpečnostní standardy na ochranu zdraví pracovníků a obyvatelstva před riziky vyplývajícími z ionizujícího záření ⁽²⁾, na případ pracovníků, včetně žalobce, kteří byli postiženi jadernou havárií v Thule, Řecku.

⁽¹⁾ Zpráva Evropského parlamentu ze dne 20. dubna 2007 o důsledcích havárie v Thule v roce 1968 na veřejné zdraví (petice 720/2002) [2006/2012(INI)].

⁽²⁾ Úř. věst. L 159, s. 1; Zvl. vyd. 05/02, s. 291.

Žaloba podaná dne 12. ledna 2009 – Schunk v. OHIM (Část sklíčidla válcového tvaru)**(Věc T-7/09)**

(2009/C 69/101)

*Jednací jazyk: němčina***Účastníci řízení**

Žalobkyně: Schunk GmbH & Co. KG Spann- und Greiftechnik (Lauffen am Neckar, Německo) (zástupkyně: C. Koppe-Zagouras, advokátka)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí prvního odvolacího senátu ze dne 31. října 2008 – R 1109/2007-1;
- uložit žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: Jiná ochranná známka, která představuje část sklíčidla válcového tvaru pro zboží zařazené do tříd 7 a 8 (příhláška č. 3 098 894).

Rozhodnutí průzkumového referenta: zamítnutí zápisu

Rozhodnutí odvolacího senátu: zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 40/94 ⁽¹⁾, protože přihlašovaná ochranná známka má nezbytnou rozlišovací způsobilost. Dále vykazuje přihlašovaná ochranná známka rozlišovací způsobilost v důsledku užívání podle čl. 7 odst. 3 nařízení č. 40/94.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. 1994, L 11, s. 1; Zvl. vyd. 17/01, s. 146).

Žaloba podaná dne 13. ledna 2009 – Gruber v. OHIM (Run the globe)**(Věc T-12/09)**

(2009/C 69/102)

*Jednací jazyk: němčina***Účastníci řízení**

Žalobce: Alexander Gruber (Ulm, Německo) (zástupce: T. Kienle a M. Krinke, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání žalobce

- zrušit rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 6. listopadu 2008 (věc R 1779/2007-1);
- uložit žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: Slovní ochranná známka „Run the globe“ pro služby zařazené do třídy 41 (příhláška č. 5 154 521)

Rozhodnutí průzkumového referenta: Zamítnutí přihlášky

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 40/94 ⁽¹⁾, protože přihlašovaná ochranná známka má nezbytnou rozlišovací způsobilost.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. 1994, L 11, s. 1; Zvl. vyd. 17/01, s. 146).

Žaloba podaná dne 15. ledna 2009 – Storck v. OHIM (Tvar čokoládové myši)

(Věc T-13/09)

(2009/C 69/103)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: August Storck KG (Berlín, Německo) (zástupci: P. Goldenbaum, T. Melchert, I. Rohr, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu ze dne 12. listopadu 2008 ve věci R 185/2006-4 a
- uložit Úřadu náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: Trojrozměrná ochranná známka představující čokoládovou myš pro výrobky zařazené do třídy 30 (příhláška č. 4 490 447).

Rozhodnutí průzkumového referenta: Zamítnutí přihlášky.

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání.

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 40/94⁽¹⁾, protože přihlašovaná ochranná známka má nezbytnou rozlišovací způsobilost.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. 1994, L 11, s. 1; Zvl. vyd. 17/01, s. 146).

Žaloba podaná dne 16. ledna 2009 – Vanhecke v. Parlament

(Věc T-14/09)

(2009/C 69/104)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastníci řízení

Žalobce: Frank Vanhecke (Bruggy, Belgie) (zástupci: R. Tournicourt a B. Siffert, advokáti)

Žalovaný: Evropský parlament

Návrhová žádání žalobce

- zrušit napadené usnesení Evropského parlamentu ze dne 18. listopadu 2008, oznámené žalobci dne 30. listopadu 2008, kterým byl žalobce zbaven poslanecké imunity;
- uložit Evropskému parlamentu náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

V dopise adresovaném prezidentovi Evropského parlamentu žádal belgický ministr spravedlnosti o to, aby byl žalobce zbaven poslanecké imunity. Podle výpovědi žalobce došlo k podání této žádosti na popud státního zastupitelství ve městě Dendermonde, které jej chtělo stíhat kvůli obsahu jednoho článku publikovaného v místním stranickém plátku, jehož odpovědným vydavatelem byl žalobce, ve městě Sint-Niklaas.

Evropský parlament následně vydal usnesení, kterým byl žalobce zbaven poslanecké imunity.

V rámci odůvodnění své žaloby žalobce zaprvé uvádí, že podle článku 10 Protokolu o výsadách a imunitách Evropských společenství členům Evropského parlamentu přísluší na území vlastních států tatáž imunita, jaká je zaručena členům zastupitelských sborů v jejich zemi. Z toho podle něj vyplývá, že žádat o to, aby byl člen Evropského parlamentu zbaven imunity, může jedině ten orgán, který je na základě předpisů vnitrostátního práva oprávněn navrhnout, aby byl zbaven imunity člen národního zastupitelského sboru. Proto měla být tato žádost o zahájení řízení o zbavení poslanecké imunity adresovaná ministru spravedlnosti podána generálním státním zastupitelstvím vystupujícím na úrovni Hof van beroep, a nikoli oblastním státním zastupitelstvím na úrovni Arrondissement (okres), jako tomu bylo v projednávaném případě.

Druhý žalobní důvod se týká usnášeníschopnosti v právním výboru Evropského parlamentu. Žalobce uvádí, že členové výboru, kteří rozhodovali o žádosti zbavit ho jeho poslanecké imunity, se buď měli osobně účastnit jednání, v jehož rámci byl vyslechnut, nebo měli mít k dispozici podrobnou zprávu obsahující popis argumentace. K tomu podle něj nedošlo.

Zatřetí žalobce uvádí, že byla porušena zásada důvěrnosti informací a povinnost zachovávat mlčenlivost. V této souvislosti uvádí, že tisk měl k dispozici zprávu předsedy výboru ještě před závěrečným hlasováním právního výboru.

Začtvrté žalobce namítá, že tím, že byla znemožněna jakákoli debata v plénu, došlo k porušení článku 7 jednacího řádu Evropského parlamentu.

Zapáté žalobce uplatňuje nedostatek v odůvodnění, neboť v napadeném usnesení se pouze odkazuje na zprávu právního výboru.

Zašesté žalobce zpochybňuje odůvodnění použité právním výborem, podle kterého „fungování jako odpovědný vydavatel časopisu určité vnitrostátní politické strany nepatří k úkolům poslance Evropského parlamentu“. Žalobce se domnívá, že úkolem politika je vyjadřovat a rozšiřovat politický názor a vydávání politických příspěvků, jakož i [funkce] jejich odpovědného vydavatele je jedním z hlavních poslání člena Evropského parlamentu.

Žaloba podaná dne 15. ledna 2009 – Euro-Information v. OHIM (EURO AUTOMATIC CASH)

(Věc T-15/09)

(2009/C 69/105)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Européenne de traitement de l'Information (Euro-Information) (Štrasburk, Francie) (zástupce: A. Grolée, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání žalobce

- zrušení rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 18. listopadu 2008, vydané ve věci R 70/2006-4, v části, ve které zamítlo přihlášku k zápisu ochranné známky Společenství č. 4 114 864, EURO AUTOMATIC CASH, s ohledem na všechny požadované výrobky a služby zařazené do tříd 9, 35, 36, 37, 38 a 42;
- zápis přihlašované ochranné známky Společenství č. 4 114 864, EURO AUTOMATIC CASH, pro všechny výrobky a služby uvedené v přihlášce;
- uložit OHIM náhradu nákladů vynaložených žalobkyní v řízení před OHIM a v rámci tohoto řízení podle článku 87 jednacího řádu.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: Slovní ochranná známka „EURO AUTOMATIC CASH“ pro výrobky a služby zařazené do tříd 9, 35, 36, 37, 38 a 42 – přihláška č. 4 114 864

Rozhodnutí průzkumového referenta: Zamítnutí přihlášky k zápisu

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) a c) a čl. 7 odst. 2 nařízení Rady č. 40/94, jelikož přihlašovaná ochranná známka není popisná a je nadána požadovanou rozlišovací způsobilostí.

Žaloba podaná dne 16. ledna 2009 – Eurotel v. OHIM – DVB Project (DVB)

(Věc T-21/09)

(2009/C 69/106)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: italština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Eurotel SpA (Milán, Itálie) (zástupce: F. Paola, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastník řízení před odvolacím senátem: DVB Project

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit napadené rozhodnutí, a v důsledku toho obrazovou ochrannou známku Společenství „DVB“ z důvodu, že zjevně odporuje liteře a duchu čl. 7 odst. 1 písm. b), c) a d) nařízení o ochranné známce Společenství, prohlásit za neplatnou,
- uložit OHIM náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Zapsaná ochranná známka Společenství, jež je předmětem návrhu na prohlášení neplatnosti: obrazová ochranná známka „DVB“ (přihláška k zápisu č. 275771) pro výrobky a služby ve třídách 9 a 38

Majitel ochranné známky Společenství: DVB Project

Účastník řízení navrhuující prohlášení neplatnosti ochranné známky Společenství: žalobkyně

Ochranná známka účastníka řízení navrhuujícího prohlášení neplatnosti: účastnice řízení, která navrhuje prohlášení neplatnosti, neuplatňuje žádnou ochrannou známku, ale uvádí, že předmětná ochranná známka je popisná a druhová

Rozhodnutí zrušovacího oddělení: zamítnutí návrhu na prohlášení neplatnosti

Rozhodnutí odvolacího senátu: zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: porušení čl. 7 odst. 1 písm. b), c) a d) nařízení č. 40/94 o ochranné známce Společenství.

**Žaloba podaná dne 20. ledna 2009 – Katjes Fassin v. OHIM
(Tvar obličejů pandy)****(Věc T-22/09)**

(2009/C 69/107)

Jednací jazyk: němčina

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastníci řízení před odvolacím senátem: Simca Srl (Cesano Boscone (MI), Itálie)

Účastníci řízení

Žalobkyně: Katjes Fassin GmbH & Co. KG (Emmerich am Rhein, Německo) (zástupce: T. Schmitz, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání žalobkyně

- Zrušit rozhodnutí R 1299/2006-4 čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 13. listopadu 2008;
- uložit žalovanému Úřadu náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: Trojrozměrná ochranná známka, která představuje čokoládový obličej pandy, pro výrobky zařazené do třídy 30 (příhláška č. 4 505 161).

Rozhodnutí průzkumového referenta: Zamítnutí přihlášky.

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání.

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 40/94⁽¹⁾, protože přihlašovaná ochranná známka má nezbytnou rozlišovací způsobilost.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. 1994, L 11, s. 1; Zvl. vyd. 17/01, s. 146).

**Žaloba podaná dne 19. ledna 2009 – Johnson & Johnson
v. OHIM – Simca (YourCare)****(Věc T-25/09)**

(2009/C 69/108)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Johnson & Johnson GmbH (Düsseldorf, Německo) (zástupce: A. Gérard, advokát)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 6. listopadu 2008 ve věci R 175/2008-1;
- vyhovět námitkám a zamítnout přihlášku č. 4 584 587 obrazové ochranné známky „YourCare“ a
- uložit žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatel ochranné známky Společenství: Další účastník řízení před odvolacím senátem

Dotčená ochranná známka Společenství: Obrazová ochranná známka „YourCare“, pro výrobky tříd 3, 8 a 21

Majitel ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: Žalobkyně

Namítaná ochranná známka nebo označení: Slovní ochranná známka „Young Care“ zapsaná v Německu pod č. 2 913 574 pro výrobky tříd 3 a 5; obrazová ochranná známka „bebe young care“ zapsaná v Německu pod č. 30 416 018 pro výrobky a služby tříd 3, 21 a 44; slovní ochranná známka „Young Care“ zapsaná v Německu pod č. 30 414 452 pro výrobky třídy 21.

Rozhodnutí námitkového oddělení: Námitkám bylo vyhověno v plném rozsahu a přihláška byla zamítnuta

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zrušení napadeného rozhodnutí

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení Rady 40/94 tím, že odvolací senát nesprávně posoudil, že neexistovalo nebezpečí záměny mezi dotčenými ochrannými známkami; porušení čl. 74 odst. 1 nařízení Rady 40/94 tím, že odvolací senát nezohlednil skutkové okolnosti uvedené žalobkyní.

Žaloba podaná dne 20. ledna 2009 – Easycamp v. OHIM – Oase Outdoors (EASYCAMP)**(Věc T-29/09)**

(2009/C 69/109)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina***Účastníci řízení**

Žalobkyně: Easycamp BV (Amersfoort, Nizozemsko) (zástupce: C. Beijer, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Oase Outdoors ApS (Give, Dánsko)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 30. října 2008 ve spojených věcech R 853/2007-1 a R 916/2007-1;
- povolit žalobkyni nadále používat ochrannou známku Společenství – přihláška č. 3 188 943 pro služby zařazené do třídy 43;
- uložit OHIM náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatel ochranné známky Společenství: Žalobkyně

Dotčená ochranná známka Společenství: Obrazová známka „EASYCAMP“ pro služby zařazené do tříd 39, 41 a 43

Majitel ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: Další účastnice řízení před odvolacím senátem

Namítaná ochranná známka nebo označení: Dánská obrazová ochranná známka „easycamp“ – přihláška 199 903 355 pro výrobky zařazené do tříd 18, 20, 22, 24, 25 a 28; německá obrazová ochranná známka „easycamp“ – přihláška č. 39 910 614 pro výrobky zařazené do tříd 18, 20, 22, 24, 25 a 28; obrazová ochranná známka Beneluxu „easycamp“ – přihláška č. 944 316 pro výrobky zařazené do tříd 18, 20, 22, 24, 25 a 28; obrazová ochranná známka Spojeného království „easycamp“ – přihláška č. 2 191 370 pro výrobky zařazené do tříd 18, 20, 22, 24, 25 a 28; nezapsané označení „easy camp“ používané v Dánsku a Spojeném království.

Rozhodnutí námitkového oddělení: Námitkám bylo částečně vyhověno

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 8 odst. 1 nařízení Rady 40/94 tím, že odvolací senát nesprávně posoudil, že mezi dotčenými ochrannými známkami existuje nebezpečí záměny.

Žaloba podaná dne 21. ledna 2009 – Baid v. OHIM (LE GOMMAGE DE FACADES)**(Věc T-31/09)**

(2009/C 69/110)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: francouzština***Účastníci řízení**

Žalobkyně: Baid SARL (Paříž, Francie) (zástupce: M. Grasset, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) ze dne 30. října 2008 (věc R 963/2008-1) a změnit jej v tom smyslu, že odvolání podané žalobkyní k OHIM je opodstatněné a že uplatňovaná ochranná známka je v důsledku toho přijata;
- uložit OHIM náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: Slovní ochranná známka „LE GOMMAGE DES FACADES“ pro výrobky a služby zařazené do tříd 3, 19 a 37 – Přihláška č. 6 071 641

Rozhodnutí průzkumového referenta: Zamítnutí přihlášky k zápisu

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 7 odst. 1 písm. c) nařízení Rady č. 40/94, jelikož přihlašovaná ochranná známka není popisné povahy, porušení čl. 7 odst. 3 uvedeného nařízení, jelikož přihlašovaná ochranná známka užíváním získala rozlišovací způsobilost, a článku 73 uvedeného nařízení, jelikož napadené rozhodnutí se z velké části opírá o odkazy na internetové stránky.

**Kasační opravný prostředek podaný dne 26. ledna 2009
proti usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne
4. listopadu 2008 ve věci F-18/07, Marcuccio v. Komise**

(Věc T-32/09 P)

(2009/C 69/111)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Luigi Marcuccio (Tricase, Itálie) (zástupce: G. Cipressa, advokát)

Další účastnice řízení: Komise Evropských společenství

**Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační
opravný prostředek**

— V každém případě:

(A.1) zrušit napadené usnesení v plném rozsahu a bezvýjimečně;

(A.2) určit, že žaloba v prvním stupni byla přípustná v plném rozsahu.

— Primárně:

(B.1) vyhovět návrhovým žádáním obsaženým v žalobě v prvním stupni v plném rozsahu a bezvýjimečně;

(B.2) uložit žalované v prvním stupni náhradu veškerých nákladů řízení, které navrhovatel vynaložil jak v řízení v prvním stupni, tak v tomto řízení o kasačním opravném prostředku;

— nebo podpůrně:

(B.3) vrátit projednávanou věc Soudu pro veřejnou službu, v jiném složení, aby rozhodl znovu ve věci samé.

**Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argu-
menty**

Tento kasační opravný prostředek směřuje proti usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 4. listopadu 2008, přijatému ve věci F-18/07, L. Marcuccio v. Komise, které zamítlo jako zjevně nepřipustnou žalobu podanou navrhovatelem.

Na podporu svých návrhových žádání uplatňuje navrhovatel následující důvody:

— Naprostý nedostatek odůvodnění tvrzení týkajících se kvalifikace oznámení ze dne 11. října 2005, bodu 3 napadeného usnesení, žádosti podle článku 90 služebního řádu a následné uplatnitelnosti v předmětné věci ustanovení téhož článku 90 služebního řádu.

— Naprostý nedostatek odůvodnění tvrzení týkajících se dne, kdy bylo oznámení ze dne 11. října 2005 doručeno žalované, a dne, kdy bylo vydáno sporné rozhodnutí.

— Nezákonnost určení údajné zjevné nepřipustnosti žaloby v prvním stupni v plném rozsahu.

Absolutní nedostatek odůvodnění, jakož i absolutní nedostatek šetření ve vztahu ke dni předložení žalobní odpovědi a vada řízení z důvodu nesplnění povinnosti nepřihlížet k obsahu žalobní odpovědi v rozsahu, v němž byla předložena opožděně.

— Porušení zásady spravedlivého řízení, článku 6 Evropské úmluvy o ochraně lidských práv a základních svobod a článku 47 Listiny základních práv Evropské unie.

**Žaloba podaná dne 26. ledna 2009 – Procaps v. OHIM –
Biofarma (PROCAPS)**

(Věc T-35/09)

(2009/C 69/112)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Procaps, SA (Barranquilla, Kolumbie) (zástupce: M. Vidal-Quadras Trias de Bes, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Biofarma SAS (Neuilly sur Seine, Francie)

Návrhové žádání žalobkyně

— Zrušit rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM (Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu, ochranné známky a vzory) ze dne 24. listopadu 2008 ve věci R 867/2007-4, které bylo oznámeno účastníkům řízení dne 25. listopadu 2008.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatel ochranné známky Společenství: žalobkyně

Dotčená ochranná známka Společenství: slovní ochranná známka „PROCAPS“ (příhláška č. 3 519 394) pro výrobky a služby tříd 5, 35, 39, 40, 44.

Majitel ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: BIOFARMA, société par actions simplifiée.

Namítaná ochranná známka nebo označení: národní a mezinárodní slovní ochranná známka „PROCAPTAN“ pro výrobky třídy 5.

Rozhodnutí námitkového oddělení: zamítnutí námitek.

Rozhodnutí odvolacího senátu: částečné zamítnutí odvolání.

Dovolávané žalobní důvody: nesprávné použití čl. 9 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 40/94 o ochranné známce Společenství.

Žaloba podaná dne 30. ledna 2009 – El Corte Inglés v. Komise

(Věc T-38/09)

(2009/C 69/113)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: El Corte Inglés, S.A. (Madrid, Španělsko) (zástupci: P. Muñiz a M. Baz, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit napadené rozhodnutí;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Touto žalobou je napadeno rozhodnutí Komise K(2008) 6317 konečné ze dne 3. listopadu 2008, v němž je konstatováno, že je třeba přistoupit k dodatečnému výběru dovozního cla a že prominutí tohoto cla není v konkrétním případě odůvodněné (spis REM 03/07).

Žalobkyně dovážela textilní výrobky z Jamajky, přičemž pokud průvodní osvědčení EUR.1 vydané příslušnými jamajskými orgány doprovázelo výše uvedené výrobky, mohla uskutečňovat dovoz zboží v preferenčním režimu stanoveném v dohodě o partnerství EU-AKT. Toto osvědčení bylo přiloženo jakožto důkaz o původu jamajského zboží. Zastupitelství OLAF na Jamajce nicméně učinilo závěr, že zboží nenabýlo preferenční původ na Jamajce, a že s ním tudíž nemohlo být preferenčně zacházeno.

Jako odpověď na žádost žalobkyně o prominutí daňového dluhu podle článku 239 nařízení (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství, bylo v napadeném rozhodnutí konstatováno, že jamajské orgány se nedopustily žádné z chyb uvedených v čl. 220 odst. 2 písm. b) výše uvedeného nařízení a že u žalobkyně se nejednalo o zvláštní případ z důvodu nesprávného popisu skutečností předložených vývozcem.

Žalobkyně tvrdí, že je třeba zrušit napadené rozhodnutí z následujících důvodů:

- správné řízení, v němž bylo přijato napadené rozhodnutí, bylo postiženo porušením podstatných formálních náležitostí. Konkrétněji napadené rozhodnutí nedodrželo zásadu

řádné správy a vážně zasáhlo do práv žalobkyně na obhajobu v důsledku chybějícího správního spisu o vypracování a přijetí napadeného rozhodnutí.

- V napadeném rozhodnutí došlo k nesprávnému posouzení, jelikož v něm byl učiněn závěr, že se u žalobkyně nejednalo o zvláštní případ. O zvláštní případ se totiž v projednávaném případě jedná, jelikož:
 - jamajské orgány věděly nebo měly vědět, že se zbožím nemůže být preferenčně zacházeno, a to i kdyby vývozci poskytli nesprávné informace;
 - jamajské orgány závažně porušily své povinnosti.
- Žalovaná porušila svou povinnost dbát o správné provádění dohody o partnerství AKT-ES.

Žaloba podaná dne 28. ledna 2009 – A. Loacker SpA v. OHIM – Editrice Quadratum (QUADRATUM)

(Věc T-42/09)

(2009/C 69/114)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: italština

Účastníci řízení

Žalobkyně: A. Loacker SpA (Renon, Itálie) (zástupci: V. Bilardo, C. Bachini, M. Mazzitelli, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastník řízení před odvolacím senátem: Editrice Quadratum SpA (Miláno, Itálie)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit napadené rozhodnutí;
- uložit OHIM náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatel ochranné známky Společenství: Editrice Quadratum SpA

Dotčená ochranná známka Společenství: slovní ochranná známka „Quadratum“, žádost o zápis č. 4653481, směřující k rozlišení výrobků spadajících do třídy 30

Majitel ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: žalobkyně

Namítaná ochranná známka nebo označení: slovní ochranná známka Společenství „LOACKER QUADRATINI“, směřující k rozlišení výrobků spadajících do třídy 30.

Rozhodnutí námitkového oddělení: částečné přijetí námítky

Rozhodnutí odvolacího senátu: přijetí odvolání podané přihlašovatelem ochranné známky

Dovolávané žalobní důvody: porušení čl. 8 odst. 1 písm. b), jakož i článků 73 a 74 nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství.

Žaloba podaná dne 3. února 2009 – Cachuera v. OHIM – Gelkaps (Ayanda)

(Věc T-43/09)

(2009/C 69/115)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: La Cachuera, SA (Misiones, Argentina) (zástupce: E. Armijo Chávarri, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Gelkaps GmbH (Pritzwalk, Německo)

Návrhové žádání žalobkyně

— prohlásit žalobu proti rozhodnutí druhého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (OHIM) ze dne 19. listopadu 2008 za podanou včas a v příslušné formě a vydat v příslušném řízení rozsudek, kterým bude uvedené rozhodnutí zrušeno a OHIM bude výslovně uložena náhrada nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatel ochranné známky Společenství: Gelkaps GmbH

Dotčená ochranná známka Společenství: slovní ochranná známka „AYANDA“ (příhláška č. 3 315 405) pro výrobky a služby tříd 3, 5, 28, 29, 30, 32 a 44

Majitel ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: žalobkyně

Namítaná ochranná známka nebo označení: španělská obrazová ochranná známka a španělská slovní ochranná známka „AMANDA“ pro výrobky třídy 30

Rozhodnutí námitkového oddělení: částečné vyhovění námítkce

Rozhodnutí odvolacího senátu: zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: nesprávné uplatnění čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 40/94 o ochranné známce Společenství.

Usnesení Soudu prvního stupně ze dne 16. ledna 2009 – Itálie v. Komise

(Věc T-431/04) ⁽¹⁾

(2009/C 69/116)

Jednací jazyk: italština

Předseda sedmého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 314, 18.12.2004.

Usnesení Soudu prvního stupně ze dne 15. ledna 2009 – Komise v. Banca di Roma

(Věc T-261/07) ⁽¹⁾

(2009/C 69/117)

Jednací jazyk: italština

Předseda čtvrtého senátu rozhodl o vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 211, 8.9.2007.

Usnesení Soudu prvního stupně ze dne 3. února 2009 – Comtec Translations v. Komise

(Věc T-239/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/118)

Jednací jazyk: angličtina

Předseda osmého senátu rozhodl o vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 209, 15.8.2008.

SOUD PRO VEŘEJNOU SLUŽBU EVROPSKÉ UNIE

Žaloba podaná dne 12. prosince 2008 – Di Prospero v. Komise

(Věc F-99/08)

(2009/C 69/119)

Jednací jazyk: francouzština

Návrhové žádání žalobce

- zrušit rozhodnutí orgánu oprávněného ke jmenování ze dne 11. dubna 2008 a ze dne 21. října 2008;
- uložit Komisi Evropských společenství náhradu nákladů řízení.

Účastnice řízení

Žalobkyně: Rita Di Prospero (Uccle, Belgie) (zástupci: S. Rodriguez a C. Bernard-Glanz, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Předmět a popis sporu

Zrušení rozhodnutí EPSO nepovolit žalobkyni účast ve výběrovém řízení EPSO/AD/117/08

Návrhové žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí Evropského úřadu pro výběr personálu (EPSO) nepovolit žalobkyni předložení kandidatury ve výběrovém řízení EPSO/AD/117/08;
- uložit Komisi Evropských společenství náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 2. února 2009 – Fares v. Komise

(Věc F-6/09)

(2009/C 69/121)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Soukaïna Fares (Berchem-Sainte-Agathe, Belgie) (zástupce: L. Vogel, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Předmět a popis sporu

Žádost o zrušení rozhodnutí o zařazení žalobkyně do funkční skupiny III, platové třídy 8

Návrhové žádání žalobce

- zrušit rozhodnutí přijaté orgánem zmocněným k uzavírání pracovních smluv ze dne 17. října, kterým byla zamítnuta stížnost podaná žalobkyní dne 21. června 2008 směřující ke zrušení rozhodnutí o zařazení žalobkyně do funkční skupiny III, platové třídy 8, a uplatnění výhody zařazení do platové třídy 9, s účinkem ke stejnému dni,
- případně rovněž zrušit původní rozhodnutí, kterým byla žalobkyně zařazena do funkční skupiny III, platové třídy 8;
- uložit Komisi Evropských společenství náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 21. ledna 2009 – De Britto Patricio-Dias v. Komise

(Věc F-4/09)

(2009/C 69/120)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Jorge De Britto Patricio-Dias (Brusel, Belgie) (zástupce: L. Massaux, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Předmět a popis sporu

Návrh na zrušení rozhodnutí o znovuzařazení žalobce do útvaru TREN.B.3

Žaloba podaná dne 30. ledna 2009 – Faria v. OHIM**(Věc F-7/09)**

(2009/C 69/122)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení**

Žalobkyně: Marie-Hélène Faria (Muchamiel, Španělsko) (zástupce: L. Levi, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Předmět a popis sporu

Návrh na zrušení hodnotící zprávy za období od 1. října 2006 do 30. září 2007, jakož i to, aby žalovanému byla uložena náhrada škod vzniklých žalobkyní.

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit hodnotící zprávu za období od 1. října 2006 do 30. září 2007,
 - pokud je to nutné, zrušit rozhodnutí ze dne 17. října 2008, kterým se zamítá stížnost podaná žalobkyní,
 - uložit žalovanému náhradu vzniklé nemajetkové újmy odhadnuté *ex aequo et bono* na 100 000 eur,
 - uložit OHIM náhradu nákladů řízení.
-